

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 2967/93 of 25 October 1993 prohibiting the supply of certain goods to Unita** 1
- Commission Regulation (EEC) No 2968/93 of 28 October 1993 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 5
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2969/93 of 28 October 1993 re-establishing the levying of customs duties on products of category 5 (order No 40.0050), originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply** 8
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2970/93 of 28 October 1993 re-establishing the levying of customs duties on products of category 22 (order No 40.0220), originating in the Philippines, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply** 10
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2971/93 of 28 October 1993 re-establishing the levying of customs duties on products of category 35 (order No 40.0350), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply** 12
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2972/93 of 28 October 1993 re-establishing the levying of customs duties on products of category 74 (order No 40.0740), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply** 14
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2973/93 of 28 October 1993 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 9 and 78 (order No 40.0090 and 40.0780), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply** 15

Price : ECU 23

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EEC) No 2974/93 of 28 October 1993 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 12 and 24 (order Nos 40.0120 and 40.0240), originating in Malaysia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	17
★ Commission Regulation (EEC) No 2975/93 of 28 October 1993 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 22, 29 and 78 (order Nos 40.0220, 40.0290 and 40.0780), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	19
★ Commission Regulation (EEC) No 2976/93 of 27 October 1993 amending Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff	21
★ Commission Regulation (EEC) No 2977/93 of 28 October 1993 fixing for the 1993/94 marketing year the reference prices for broad-leaved (Batavian) endives	22
★ Commission Regulation (EEC) No 2978/93 of 28 October 1993 amending Regulation (EEC) No 3900/92 laying down the special rules of application for the Community import arrangements for certain species of preserved tuna, bonito and sardines and fixing the quantities of those products which may be imported during 1993	24
Commission Regulation (EEC) No 2979/93 of 28 October 1993 fixing the export refunds on olive oil	25
Commission Regulation (EEC) No 2980/93 of 28 October 1993 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables	28
Commission Regulation (EEC) No 2981/93 of 28 October 1993 fixing the maximum export refunds on olive oil for the 22nd partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3143/92	29
Commission Regulation (EEC) No 2982/93 of 28 October 1993 fixing the import levies on rice and broken rice	31
Commission Regulation (EEC) No 2983/93 of 28 October 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	33
Commission Regulation (EEC) No 2984/93 of 28 October 1993 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	35
★ Commission Regulation (EEC) No 2985/93 of 28 October 1993 fixing the uniform coefficient of reduction for the determination of the quantity of bananas to be allocated to each Category C operator within the tariff quota for 1994	37
Commission Regulation (EEC) No 2986/93 of 28 October 1993 fixing the import levies on milk and milk products	38
Commission Regulation (EEC) No 2987/93 of 28 October 1993 fixing the export refunds on milk and milk products	41
Commission Regulation (EEC) No 2988/93 of 28 October 1993 fixing the export refunds on rice and broken rice	52
Commission Regulation (EEC) No 2989/93 of 28 October 1993 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	55

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2990/93 of 28 October 1993 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Canary Islands	58
Commission Regulation (EEC) No 2991/93 of 28 October 1993 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Azores and Madeira	60
Commission Regulation (EEC) No 2992/93 of 28 October 1993 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	62
Commission Regulation (EEC) No 2993/93 of 28 October 1993 fixing the import levies on compound feedingstuffs	66
Commission Regulation (EEC) No 2994/93 of 28 October 1993 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	68

II Acts whose publication is not obligatory

Council

- * Council Directive 93/88/EEC of 12 October 1993 amending Directive 90/679/EEC on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work (seventh individual Directive within the meaning of Article 16 (1) of Directive 89/391/EEC) 71

Commission

93/552/Euratom :

- * Commission Decision of 1 October 1993 establishing the standard document for the supervision and control of shipments of radioactive waste referred to in Council Directive 92/3/Euratom 83

Corrigenda

- * Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3917/92 of 21 December 1992 extending into 1993 the application of Regulations (EEC) No 3831/90, (EEC) No 3832/90, (EEC) No 3833/90, (EEC) No 3834/90, (EEC) No 3835/90 and (EEC) No 3900/91 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain products originating in developing countries, and adding to the list of beneficiaries of such preferences (OJ No L 396 of 31. 12. 1992) 110
- * Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2273/93 of 28 July 1993 determining the intervention centres for cereals (OJ No L 207 of 18. 8. 1993) 112
- * Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2892/93 of 21 October 1993 amending Regulation (EEC) No 1729/92 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Canary Islands with products from the eggs and poultrymeat sectors, regarding the amounts of aid (OJ No L 263 of 22. 10. 1993) . . 112

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2967/93
of 25 October 1993
prohibiting the supply of certain goods to Unita

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Whereas the United Nations Security Council, acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, adopted resolution 864 (1993) on 15 September 1993 concerning the measures all States have to take with regard to trade with Angola in order to obtain compliance by Unita with previous demands made by the Council and to implement the 'Acordos de Paz';

Whereas the Security Council has also called upon the United Nations Member States to apply these measures notwithstanding the existence of any rights or obligations conferred or imposed by any international agreement signed, any contract entered into or any licence or permit granted before the date of adoption of the said resolution; whereas, therefore, the fourth ACP-EEC Convention signed in Lomé on 15 December 1989, to which the Community and Angola are parties, does not pose an obstacle to the application of the said Security Council measures;

Whereas the Community and its Member States, meeting within the framework of political cooperation, have expressed their strong support for these measures;

Whereas, under these conditions, it is appropriate for the Community to carry out the said Security Council resolution in its field of trade;

Whereas, pursuant to the said resolution, the measures decided upon are applied by the Member States of the United Nations on the basis of notification, by the Secretary-General of the United Nations, of the points of entry of the territory of Angola which are not affected by the said measures, as communicated to him by the Government of Angola; whereas such notification reached the Community on 7 October 1993;

Whereas the Community and its Member States have agreed to have recourse to a Community instrument in order to ensure, *inter alia*, uniform application of these measures throughout the Community;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. As from 7 October 1993 the following shall be prohibited:

- the sale or supply of the petroleum and petroleum products listed in Annex I, whether or not originating in the Community, in the territory of Angola through points of entry other than those referred to in Annex II,
- any activity the object or effect of which is, directly or indirectly, to promote the transactions referred to in the first indent.

2. The Commission is hereby empowered to amend the list which appears in Annex II on the basis of the corresponding notifications given by the Secretary-General of the United Nations. Such amendments shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 2

The sale or supply to Angola of the petroleum and petroleum products listed in Annex I which is not prohibited pursuant to Article 1 shall be subject to prior authorization to be issued by the competent authorities of the Member States.

Article 3

This Regulation shall apply notwithstanding any rights conferred or obligations imposed by any international agreement signed or any contract entered into or any licence or permit granted before the entry into force of the Regulation.

Article 4

Each Member State shall determine the sanctions to be imposed where this Regulation is infringed.

Article 5

This Regulation shall apply to the territories of the Member States to which the Treaty establishing the European Economic Community is applicable and under the conditions laid down in that Treaty, including their air space, and on board any aircraft or vessel under the jurisdiction of a Member State, and, elsewhere, to any national

of a Member State and to any body incorporated or constituted under the law of a Member State outside the aforementioned territories.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 25 October 1993.

For the Council

The President

Ph. MAYSTADT

ANNEX I

CN code	Product description
2709	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude ; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
2712 10	Petroleum jelly
2712 20 00	Paraffin wax containing by weight less than 0,75 % of oil
ex 2712 90	'Slack wax', 'scale wax'
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
2714	Bitumen and asphalt, natural ; bituminous or oil shale and tar sands ; asphaltites and asphaltic rocks
2715 00 00	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
2901	Acyclic hydrocarbons
2902 11 00	Cyclohexane
2902 20	Benzene
2902 30	Toluene
2902 41 00	o-Xylene
2902 42 00	m-Xylene
2902 43 00	p-Xylene
2902 44	Mixed xylene isomers
2902 50 00	Styrene
2902 60 00	Ethylbenzene
2902 70 00	Cumene
2905 11 00	Methanol (methyl alcohol)
3403 19 10	Lubricating preparations (including cutting-oil preparations, bolt or nut release preparations, anti-rust or anti-corrosion preparations and mould release preparations, based on lubricants) and preparations containing, as basic constituents, 70 % or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals but not as the basic constituent
3811 21 00	Additives for lubricating oils containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals
3823 90 10	Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines ; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts

ANNEX II

Points of entry referred to in Article 1

The airports of Luanda and Katumbela (Benguela province) and the ports of Luanda, Malongo (Cabinda province), Lobito (Benguela province) and Namibe (Namibe province).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2968/93

of 28 October 1993

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2046/92⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/92⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1901/92⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁴⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 25 and 26 October 1993 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 29 October 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil ⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	79,00 ⁽²⁾
1509 10 90	79,00 ⁽²⁾
1509 90 00	92,00 ⁽³⁾
1510 00 10	77,00 ⁽²⁾
1510 00 90	122,00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Lebanon : ECU 0,60 per 100 kg ;
- (b) Tunisia : ECU 12,69 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Turkey : ECU 22,36 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (d) Algeria and Morocco : ECU 24,78 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,86 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,09 per 100 kg.

⁽⁴⁾ For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,25 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 5,80 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products ⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	17,38
0711 20 90	17,38
1522 00 31	39,50
1522 00 39	63,20
2306 90 19	6,16

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2969/93

of 28 October 1993

re-establishing the levying of customs duties on products of category 5 (order No 40.0050), originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, extended for 1993 by Regulation (EEC) No 3917/92⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for 1993 for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 5 (order No 40.0050), originating in Brazil, the relevant ceiling amounts to 1 510 000 pieces;

Whereas on 20 August 1993 imports of the products in question into the Community, originating in Brazil, countries covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Brazil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1993 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Brazil:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0050	5 (1 000 pieces)	6101 10 90	Jerseys, pullovers, slipovers, waistcoats, twinsets, cardigans, bed jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted
		6101 20 90	
		6101 30 90	
		6102 10 90	
		6102 20 90	
		6102 30 90	
		6110 10 10	
		6110 10 31	
		6110 10 35	
		6110 10 38	
		6110 10 91	
		6110 10 95	
		6110 10 98	
		6110 20 91	
		6110 20 99	
		6110 30 91	
		6110 30 99	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2970/93

of 28 October 1993

re-establishing the levying of customs duties on products of category 22 (order No 40.0220), originating in the Philippines, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, extended for 1993 by Regulation (EEC) No 3917/92⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for 1993 for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 22 (order No 40.0220), originating in the Philippines, the relevant ceiling respectively amounts to 649 tonnes;

Whereas on 7 July 1993 imports of the products in question into the Community, originating in the Philippines, countries covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to the Philippines,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1993 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in the Philippines:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0220	22 (tonnes)	5508 10 11	Yarn of staple or waste synthetic, fibres not put up for retail sale
		5508 10 19	
		5509 11 00	
		5509 12 00	
		5509 21 10	
		5509 21 90	
		5509 22 10	
		5509 22 90	
		5509 31 10	
		5509 31 90	
		5509 32 10	
		5509 32 90	
		5509 41 10	
		5509 41 90	
		5509 42 10	
		5509 42 90	
		5509 51 00	
		5509 52 10	
		5509 52 90	
		5509 53 00	

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 1.

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0220 (cont'd)		5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2971/93

of 28 October 1993

re-establishing the levying of customs duties on products of category 35 (order No 40.0350), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended for 1993 by Regulation (EEC) No 3917/92 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for 1993 for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 35 (order No 40.0350), originating in China, the relevant ceiling amounts to 53 tonnes;

Whereas on 20 August 1993 imports of the products in question into the Community, originating in China, countries covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1993 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0350	35 (tonnes)	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those for tyres of category 114

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 1.

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0350 (cont'd)		5407 71 00	
		5407 72 00	
		5407 73 10	
		5407 73 91	
		5407 73 99	
		5407 74 00	
		5407 81 00	
		5407 82 00	
		5407 83 10	
		5407 83 90	
		5407 84 00	
		5407 91 00	
		5407 92 00	
		5407 93 10	
		5407 93 90	
		5407 94 00	
		ex 5811 00 00	
		ex 5905 00 70	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2972/93

of 28 October 1993

re-establishing the levying of customs duties on products of category 74 (order No 40.0740), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended for 1993 by Regulation (EEC) No 3917/92 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for 1993 for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 74 (order No 40.0740), originating in Pakistan, the relevant ceiling amounts to 67 000 pieces;

Whereas on 29 March 1993 imports of the products in question into the Community, originating in Pakistan, countries covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1993 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0740	74 (1 000 pieces)	6104 11 00	Women's or girls' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits
		6104 12 00	
		6104 13 00	
		ex 6104 19 00	
		6104 21 00	
		6104 22 00	
		6104 23 00	
		ex 6104 29 00	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2973/93

of 28 October 1993

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 9 and 78 (order No 40.0090 and 40.0780), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, extended for 1993 by Regulation (EEC) No 3917/92⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for 1993 for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 9 and 78 (order No 40.0090 and 40.0780), originating in Thailand, the relevant ceilings amount to 131 and 139 tonnes respectively;

Whereas on 28 May 1993 imports of the products in question into the Community, originating in Thailand, countries covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against these ceilings;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1993 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0090	9 (tonnes)	5802 11 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, of terry towelling and similar woven terry fabrics, of cotton, other than knitted or crocheted
		5802 19 00	
		ex 6302 60 00	
40.0780	78 (tonnes)	6203 41 30	Garments, other than knitted or crocheted excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77
		6203 42 59	
		6203 43 39	
		6203 49 39	
		6204 61 80	
		6204 61 90	
		6204 62 59	
		6204 62 90	
		6204 63 39	
		6204 63 90	
		6204 69 39	
		6204 69 50	
		6210 40 00	
		6210 50 00	
		6211 31 00	
		6211 32 90	
		6211 33 90	
		6211 41 00	
		6211 42 90	
		6211 43 90	

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2974/93

of 28 October 1993

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 12 and 24 (order Nos 40.0120 and 40.0240), originating in Malaysia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, extended for 1993 by Regulation (EEC) No 3917/92⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for 1993 for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 12 and 24 (order Nos 40.0120 and 40.0240), originating in Malaysia, the relevant ceiling respectively amounts to 3 189 000 pairs and 499 000 pieces respectively,

Whereas on 28 May 1993 imports of the products in question into the Community, originating in Malaysia, countries covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against these ceilings;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Malaysia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1993 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Malaysia:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0120	12 (1 000 pairs or pieces)	6115 12 00	Panty-hose (tights), stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70
		6115 19 10	
		6115 19 90	
		6115 20 11	
		6115 20 90	
		6115 91 00	
		6115 92 00	
		6115 93 10	
		6115 93 30	
		6115 93 99	
		6115 99 00	
40.0240	24 (1 000 pieces)	6107 21 00	Men's or boys' nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted
		6107 22 00	
		6107 29 00	
		6107 91 00	
		6107 92 00	
		ex 6107 99 00	
		6108 31 10	Women's or girls' nightdresses, pyjamas, negligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted
		6108 31 90	
		6108 32 11	
		6108 32 19	
		6108 32 90	
		6108 39 00	
		6108 91 00	
		6108 92 00	
		6108 99 10	

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2975/93

of 28 October 1993

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 22, 29 and 78 (order Nos 40.0220, 40.0290 and 40.0780), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended for 1993 by Regulation (EEC) No 3917/92 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for 1993 for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 22, 29 and 78 (order Nos 40.0220, 40.0290 and 40.0780), originating in Indonesia, the relevant ceilings amount to 649 tonnes, 124 000 pieces and 154 tonnes respectively;

Whereas on 23 April 1993 imports of the products in question into the Community, originating in Indonesia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against these ceilings;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1993 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Indonesia:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0220	74 (22 tonnes)	5508 10 11	Yarn of staple or waste synthetic, fibres not put up for retail sale
		5508 10 19	
		5509 11 00	
		5509 12 00	
		5509 21 10	
		5509 21 90	
		5509 22 10	
		5509 22 90	
		5509 31 10	
		5509 31 90	
		5509 32 10	
		5509 32 90	
		5509 41 10	
		5509 41 90	
		5509 42 10	
		5509 42 90	
		5509 51 00	
		5509 52 10	
		5509 52 90	
		5509 53 00	
		5509 59 00	
		5509 61 10	
		5509 61 90	
		5509 62 00	
		5509 69 00	
		5509 91 10	
		5509 91 90	
		5509 92 00	
		5509 99 00	

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1992, p. 1.

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0290	29 (1 000 pieces)	6204 11 00	Women's or girls' suits and ensembles other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits: women's or girls' tracksuits with lining, with an outer shell of a single identical fabric, of cotton or of man-made fibres
		6204 12 00	
		6204 13 00	
		6204 19 10	
		6204 21 00	
		6204 22 80	
		6204 23 80	
		6204 29 18	
		6211 42 31	
		6211 43 31	
40.0780	78 (tonnes)	6203 41 30	Garments, other than knitted or crocheted excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77
		6203 42 59	
		6203 43 39	
		6203 49 39	
		6204 61 80	
		6204 61 90	
		6204 62 59	
		6204 62 90	
		6204 63 39	
		6204 63 90	
		6204 69 39	
		6204 69 50	
		6210 40 00	
		6210 50 00	
		6211 31 00	
		6211 32 90	
		6211 33 90	
		6211 41 00	
		6211 42 90	
		6211 43 90	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2976/93**of 27 October 1993****amending Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 2593/93⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 2658/87 established the nomenclature of goods hereinafter referred to as 'the combined nomenclature', which serves the purposes both of the Community's common customs tariff and of its external trade statistics;

Whereas in order to ensure uniform application of the combined nomenclature, it is necessary to clarify the expression 'put up for retail sale' of note 3 (b) to Chapters 61 and 62 of the combined nomenclature; whereas for this purpose it is necessary to supplement Additional Note 1 to Chapters 61 and 62 of the combined nomenclature;

clature; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87 has to be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Nomenclature Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph is added to Additional Note 1 to Chapters 61 and 62 of Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87:

'All the components of an ensemble must be presented together for retail sale as a single unit. Individual wrapping or separate labelling of each component of such a single unit does not influence its classification as an ensemble.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 21st day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 October 1993.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 238, 23. 9. 1993, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2977/93

of 28 October 1993

fixing for the 1993/94 marketing year the reference prices for broad-leaved
(Batavian) endives

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 638/93⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3824/92 of 28 December 1992 laying down the prices and amounts fixed in ecus to be amended as a result of the monetary realignments⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1663/93⁽⁵⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas broad-leaved (Batavian) endives (*Cichorium endivia* L. var. *latifolia*) are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas endives harvested during a given crop year are marketed from July to June of the following year; whereas the quantities imported from 1 July to 14 November and from 1 April to 30 June of the following year are so small that there is no need to fix reference prices for these periods; whereas reference prices should be fixed only for the period 15 November up to and including 31 March of the following year;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed at the same level as for the preceding marketing year,

adjusted, after deducting the standard cost of transporting Community products between production areas and Community consumption centres in the preceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vegetables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not exceed the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus transport costs for the current year, after this amount has been increased by the rise in production costs less productivity growth; whereas the reference price may, however, not be lower than in the preceding marketing year;

Whereas, to take seasonal price variations into account, the marketing year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 3820/92 of 28 December 1992 on transitional measures for the application of the agrimonetary arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁶⁾ establishes a correspondence between the provisions of the agrimonetary arrangements applicable from 1 January 1993 and those applicable before that date;

Whereas Regulation (EEC) No 3824/92 establishes a list of prices and amounts for the fruit and vegetables sector which are to be divided by a coefficient of 1,010495, fixed

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 69, 20. 3. 1993, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 158, 30. 6. 1993, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 22.

by Regulation (EEC) No 537/93 ⁽¹⁾, amended by Regulation (EEC) No 1331/93 ⁽²⁾, as from the beginning of the 1993/94 marketing year; whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3824/92 lays down that the resulting reduction in the prices and amounts for each sector concerned shall be specified and the level of such reduced prices fixed; whereas, however, this adjustment may not result in a reference price level below that of the preceding marketing year, in accordance with Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1993/94 marketing year, the reference prices for broad-leaved (Batavian) endives (CN code ex 0705 29 00), expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

— from 15 November 1993 to	
31 January 1994:	58,79,
— from 1 February to	
31 March 1994:	63,44.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 57, 10. 3. 1993, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 132, 29. 5. 1993, p. 114.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2978/93
of 28 October 1993**

amending Regulation (EEC) No 3900/92 laying down the special rules of application for the Community import arrangements for certain species of preserved tuna, bonito and sardines and fixing the quantities of those products which may be imported during 1993

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organization of the market in fishery and aquaculture products ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 697/93 ⁽²⁾, and in particular Article 21 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3900/92 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1792/93 ⁽⁴⁾, imposes a ceiling of 75 500 tonnes on the quantity of certain species of preserved tuna and bonito which may be imported into the Community in 1993;

Whereas certain Member States have since notified the Commission of a correction to the quantities of the products concerned imported during 1991, the reference year for calculating the quantities which may be imported; whereas this correction increases the total by 23 330 tonnes;

Whereas, therefore, the quantities of the products concerned authorized for import in 1993 should be adjusted proportionately, subject to correction using the rate of increase resulting from the method laid down in Article 21 (2) of Regulation (EEC) No 3759/92, and Regulation (EEC) No 3900/92 should be amended accordingly;

Whereas the increase in the quantities available makes it possible to reopen rights to import in 1993 up to a total of 28 193 tonnes;

Whereas the Management Committee for Fishery Products could not express an opinion as regards the measures provided for in this Regulation within the time required by its President,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The figure '75 500' in the column headed 'Quantity' in the table in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 3900/92 is hereby replaced by '103 693'.

Article 2

1. Applications for import documents under Article 3 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3900/92 may cover a total of 23 964 tonnes.
2. Applications for import documents under Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 3900/92 may cover 15 tonnes per application and a total of 4 229 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force seven days after its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission
Yannis PALEOKRASSAS
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 388, 31. 12. 1992, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 76, 30. 3. 1993, p. 12.
⁽³⁾ OJ No L 392, 31. 12. 1992, p. 26.
⁽⁴⁾ OJ No L 163, 6. 7. 1993, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2979/93

of 28 October 1993

fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2046/92⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1650/86 of 26 May 1986 on export refunds and levies on olive oil⁽³⁾, and in particular the first sentence of Article 3 (1) thereof,

Whereas Article 20 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas the detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulation (EEC) No 1650/86 and Commission Regulation (EEC) No 616/72⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77⁽⁵⁾;

Whereas the first indent of Article 2 of Regulation (EEC) No 1650/86 provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas, in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1650/86, the refund for olive oil must be fixed in the light of the existing situation and outlook in relation to olive oil prices and availability on the Community market and olive oil prices on the world market;

Whereas, however, where the world market situation is such that the most favourable olive oil prices cannot be determined, account may be taken of the price of the main competing vegetable oils on the world market and the difference recorded between that price and the price of olive oil during a representative period;

Whereas the amount of the refund may not exceed the difference between the price of olive oil in the Community and that on the world market, adjusted, where appro-

priate, to take account of export costs for the products on the world market;

Whereas, in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 1650/86, it may be decided that the refund shall be fixed by tender;

Whereas the tendering procedure should cover the amount of the refund and may be limited to certain countries of destination, quantities, qualities and presentations;

Whereas the second indent of Article 2 of Regulation (EEC) No 1650/86 provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1650/86 provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁶⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁸⁾ prohibits trade between the European Economic Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 2

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the export refunds on olive oil

(ECU/100 kg)

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾ / ⁽²⁾
1509 10 90 100	35,00
1509 10 90 900	55,00
1509 90 00 100	45,00
1509 90 00 900	67,00
1510 00 90 100	5,00
1510 00 90 900	27,00

⁽¹⁾ For destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 as well as for exports to third countries.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2980/93

of 28 October 1993

fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2046/92⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 591/79 of 26 March 1979 laying down general rules relating to the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2903/89⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 and 5 thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 591/79 provides for the granting of a production refund for olive oil used in the preserving industry;

Whereas under Article 3 of the abovementioned Regulation, without prejudice to the second subparagraph of Article 7 of the said Regulation, the Commission shall fix this refund every two months;

Whereas, by virtue of Article 5 of the Regulation cited above, where the tender system is employed for fixing the levy, the production refund shall be fixed on the basis of the minimum levies determined under the said system for oils falling within subheading 1509 90 00 of the

combined nomenclature and the export refunds valid for those same oils; whereas, however, if the oil employed for manufacture of the preserves was produced within the Community, the amount referred to above shall be increased by a sum equal to the consumption aid in force on the day the said refund is applied;

Whereas application of the above criteria results in the refund being fixed as shown below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the months of November and December 1993, the amount of the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 591/79 shall be:

- ECU 82,58 per 100 kilograms for olive oil produced in the Community,
- ECU 43,00 per 100 kilograms for olive oil other than that referred to in the preceding indent.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2981/93

of 28 October 1993

fixing the maximum export refunds on olive oil for the 22nd partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3143/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2046/92 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1650/86 of 26 May 1986 on the refunds and levies applicable to exports of olive oil ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3143/92 ⁽⁴⁾ issued a standing invitation to tender with a view to determining the export refunds on olive oil;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽⁵⁾ prohibits trade between the European Economic Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas Article 6 of Regulation (EEC) No 3143/92 provides that maximum amounts are to be fixed for the export refunds in the light in particular of the current situation and foreseeable developments on the Commu-

nity and world olive-oil markets and on the basis of the tenders received; whereas contracts are awarded to any tenderer who submits a tender at the level of the maximum refund or at a lower level;

Whereas, for the purposes of applying the above-mentioned provisions, the maximum export refunds should be set at the levels specified in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refunds for olive oil for the 22nd partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3143/92 are hereby fixed in the Annex, on the basis of the tenders submitted by 23 October 1993.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 313, 30. 10. 1992, p. 39.

⁽⁵⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the maximum export refunds on olive oil for the 22nd partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3143/92

(ECU/100 kg)	
Product code	Amount of refund (°)
1509 10 90 100	37,52
1509 10 90 900	—
1509 90 00 100	47,57
1509 90 00 900	—
1510 00 90 100	8,30
1510 00 90 900	—

(°) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 2159/93 (OJ No L 194, 3. 8. 1993, p. 7).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2982/93
of 28 October 1993
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,
Having regard to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/91 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2666/93 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2880/93 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 21. 10. 1993, p. 52.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Levies (°)		Third countries (except ACP) (°)
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 (°)	ACP Bangladesh (°) (°) (°)	
1006 10 21	—	140,78	288,76
1006 10 23	—	134,65	276,50
1006 10 25	—	134,65	276,50
1006 10 27	207,38	134,65	276,50
1006 10 92	—	140,78	288,76
1006 10 94	—	134,65	276,50
1006 10 96	—	134,65	276,50
1006 10 98	207,38	134,65	276,50
1006 20 11	—	176,87	360,95
1006 20 13	—	169,21	345,63
1006 20 15	—	169,21	345,63
1006 20 17	259,22	169,21	345,63
1006 20 92	—	176,87	360,95
1006 20 94	—	169,21	345,63
1006 20 96	—	169,21	345,63
1006 20 98	259,22	169,21	345,63
1006 30 21	—	219,32	462,50
1006 30 23	—	261,86	547,50
1006 30 25	—	261,86	547,50
1006 30 27	410,63	261,86	547,50
1006 30 42	—	219,32	462,50
1006 30 44	—	261,86	547,50
1006 30 46	—	261,86	547,50
1006 30 48	410,63	261,86	547,50
1006 30 61	—	233,93	492,57
1006 30 63	—	281,11	586,92
1006 30 65	—	281,11	586,92
1006 30 67	440,19	281,11	586,92
1006 30 92	—	233,93	492,57
1006 30 94	—	281,11	586,92
1006 30 96	—	281,11	586,92
1006 30 98	440,19	281,11	586,92
1006 40 00	—	59,11	124,23

(°) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(°) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(°) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(°) The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulations (EEC) No 3491/90 and (EEC) No 862/91.

(°) The levy on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in amended Regulation (EEC) No 3877/86.

(°) No import levy applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, subject to the provisions of Decision 93/127/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2983/93
of 28 October 1993

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2667/93 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2881/93 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 262, 21. 10. 1993, p. 54.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CN code	Current	1st period	2nd period	(ECU/tonne)
	11	12	1	2
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2984/93
of 28 October 1993
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1548/93 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1695/93 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2939/93 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 1695/93 to the information known to the Commission that the

levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 27 October 1993, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1993, p. 40.

⁽⁵⁾ OJ No L 265, 26. 10. 1993, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	35,22 ⁽¹⁾
1701 11 90	35,22 ⁽¹⁾
1701 12 10	35,22 ⁽¹⁾
1701 12 90	35,22 ⁽¹⁾
1701 91 00	42,13
1701 99 10	42,13
1701 99 90	42,13 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2985/93

of 28 October 1993

fixing the uniform coefficient of reduction for the determination of the quantity of bananas to be allocated to each Category C operator within the tariff quota for 1994

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organization of the market in bananas ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1442/93 of 10 June 1993 laying down detailed rules for the application of the arrangements for importing bananas into the Community ⁽²⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 2009/93 of 23 July 1993 ⁽³⁾, and in particular Article 4 (4) thereof,

Whereas Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1442/93 stipulates that the competent authorities of the Member States must inform the Commission before 10 October of the total quantity covered by applications from the Category C operators registered with them ; whereas the quantities covered by applications for 1994 amount to 205 054 780 tonnes and exceed by 70 000 tonnes the tariff quota set pursuant to Article 19 (1) (c) of Regulation

(EEC) No 404/93 ; whereas a uniform percentage reduction should be applied to the quantities requested by each operator,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The quantity to be allocated to each Category C operator for 1994, within the tariff quota provided for in Articles 18 and 19 of Regulation (EEC) No 404/93, shall be calculated by applying to the quantity applied for by each operator a uniform coefficient of reduction of 0,000341372 pursuant to Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1442/93.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 47, 25. 2. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 12. 6. 1993, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 182, 24. 7. 1993, p. 46.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2986/93
of 28 October 1993
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2071/92 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2817/93 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2817/93 to the prices

known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 64.

⁽³⁾ OJ No L 257, 15. 10. 1993, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note (*)	Import levy	CN code	Note (*)	Import levy
0401 10 10		17,73	0403 10 16	(1)	2,0846/kg + 28,62
0401 10 90		16,52	0403 10 22		26,35
0401 20 11		23,94	0403 10 24		30,96
0401 20 19		22,73	0403 10 26		73,91
0401 20 91		28,55	0403 10 32	(1)	0,2031/kg + 27,41
0401 20 99		27,34	0403 10 34	(1)	0,2492/kg + 27,41
0401 30 11		71,50	0403 10 36	(1)	0,6787/kg + 27,41
0401 30 19		70,29	0403 90 11		127,97
0401 30 31		136,04	0403 90 13		177,65
0401 30 39		134,83	0403 90 19		215,71
0401 30 91		226,73	0403 90 31	(1)	1,2072/kg + 28,62
0401 30 99		225,52	0403 90 33	(1)	1,7040/kg + 28,62
0402 10 11	(*)	127,97	0403 90 39	(1)	2,0846/kg + 28,62
0402 10 19	(3) (*)	120,72	0403 90 51		26,35
0402 10 91	(1) (*)	1,2072/kg + 28,62	0403 90 53		30,96
0402 10 99	(1) (*)	1,2072/kg + 21,37	0403 90 59		73,91
0402 21 11	(*)	177,65	0403 90 61	(1)	0,2031/kg + 27,41
0402 21 17	(*)	170,40	0403 90 63	(1)	0,2492/kg + 27,41
0402 21 19	(3) (*)	170,40	0403 90 69	(1)	0,6787/kg + 27,41
0402 21 91	(3) (*)	215,71	0404 10 02		31,46
0402 21 99	(3) (*)	208,46	0404 10 04		177,65
0402 29 11	(1) (3) (*)	1,7040/kg + 28,62	0404 10 06		215,71
0402 29 15	(1) (*)	1,7040/kg + 28,62	0404 10 12		127,97
0402 29 19	(1) (*)	1,7040/kg + 21,37	0404 10 14		177,65
0402 29 91	(1) (*)	2,0846/kg + 28,62	0404 10 16		215,71
0402 29 99	(1) (*)	2,0846/kg + 21,37	0404 10 26	(1)	0,3146/kg + 21,37
0402 91 11	(*)	38,02	0404 10 28	(1)	1,7040/kg + 28,62
0402 91 19	(*)	38,02	0404 10 32	(1)	2,0846/kg + 28,62
0402 91 31	(*)	47,53	0404 10 34	(1)	1,2072/kg + 28,62
0402 91 39	(*)	47,53	0404 10 36	(1)	1,7040/kg + 28,62
0402 91 51	(*)	136,04	0404 10 38	(1)	2,0846/kg + 28,62
0402 91 59	(*)	134,83	0404 10 48	(2)	0,3146/kg
0402 91 91	(*)	226,73	0404 10 52	(2)	1,7040/kg + 6,04
0402 91 99	(*)	225,52	0404 10 54	(2)	2,0846/kg + 6,04
0402 99 11	(*)	44,82	0404 10 56	(2)	1,2072/kg + 6,04
0402 99 19	(*)	44,82	0404 10 58	(2)	1,7040/kg + 6,04
0402 99 31	(1) (*)	1,3241/kg + 25,00	0404 10 62	(2)	2,0846/kg + 6,04
0402 99 39	(1) (*)	1,3241/kg + 23,79	0404 10 72	(2)	0,3146/kg + 21,37
0402 99 91	(1) (*)	2,2310/kg + 25,00	0404 10 74	(2)	1,7040/kg + 27,41
0402 99 99	(1) (*)	2,2310/kg + 23,79	0404 10 76	(2)	2,0846/kg + 27,41
0403 10 02		127,97	0404 10 78	(2)	1,2072/kg + 27,41
0403 10 04		177,65	0404 10 82	(2)	1,7040/kg + 27,41
0403 10 06		215,71	0404 10 84	(2)	2,0846/kg + 27,41
0403 10 12	(1)	1,2072/kg + 28,62	0404 90 11		127,97
0403 10 14	(1)	1,7040/kg + 28,62	0404 90 13		177,65

CN code	Note (°)	Import levy	CN code	Note (°)	Import levy
0404 90 19		215,71	0406 90 31	(°) (*)	149,87
0404 90 31		127,97	0406 90 33	(°) (*)	149,87
0404 90 33		177,65	0406 90 35	(°) (*)	149,87
0404 90 39		215,71	0406 90 37	(°) (*)	149,87
0404 90 51	(1)	1,2072/kg + 28,62	0406 90 39	(°) (*)	149,87
0404 90 53	(1) (°)	1,7040/kg + 28,62	0406 90 50	(°) (*)	149,87
0404 90 59	(1)	2,0846/kg + 28,62	0406 90 61	(°) (*)	370,97
0404 90 91	(1)	1,2072/kg + 28,62	0406 90 63	(°) (*)	370,97
0404 90 93	(1) (°)	1,7040/kg + 28,62	0406 90 69	(°) (*)	370,97
0404 90 99	(1)	2,0846/kg + 28,62	0406 90 73	(°) (*)	149,87
0405 00 11	(°)	233,51	0406 90 75	(°) (*)	149,87
0405 00 19	(°)	233,51	0406 90 77	(°) (*)	149,87
0405 00 90		284,88	0406 90 79	(°) (*)	149,87
0406 10 20	(°) (*)	191,90	0406 90 81	(°) (*)	149,87
0406 10 80	(°) (*)	246,59	0406 90 85	(°) (*)	149,87
0406 20 10	(°) (*)	370,97	0406 90 89	(°) (*)	149,87
0406 20 90	(°) (*)	370,97	0406 90 93	(°) (*)	191,90
0406 30 10	(°) (*)	158,05	0406 90 99	(°) (*)	246,59
0406 30 31	(°) (*)	143,66	1702 10 10		34,92
0406 30 39	(°) (*)	158,05	1702 10 90		34,92
0406 30 90	(°) (*)	254,77	2106 90 51		34,92
0406 40 00	(°) (*)	141,92	2309 10 15		92,96
0406 90 11	(°) (*)	215,42	2309 10 19		120,73
0406 90 13	(°) (*)	149,29	2309 10 39		112,59
0406 90 15	(°) (*)	149,29	2309 10 59		91,69
0406 90 17	(°) (*)	149,29	2309 10 70		120,73
0406 90 19	(°) (*)	370,97	2309 90 35		92,96
0406 90 21	(°) (*)	215,42	2309 90 39		120,73
0406 90 23	(°) (*)	149,87	2309 90 49		112,59
0406 90 25	(°) (*)	149,87	2309 90 59		91,69
0406 90 27	(°) (*)	149,87	2309 90 70		120,73
0406 90 29	(°) (*)	149,87			

(1) The levy on 100 kg of product falling within this code is equal to the sum of the following:

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of lactic matter contained in 100 kg of product; and
- (b) the other amount indicated.

(°) The levy on 100 kg of product falling within this code is equal to:

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the dry lactic matter contained in 100 kg of product plus, where appropriate,
- (b) the other amount indicated.

(*) Products falling within this code and imported from a third country

- for which an IMA 1 certificate, issued in accordance with Regulation (EEC) No 1767/82, is presented,
 - for which an EUR 1 certificate, issued in accordance with Regulation (EEC) No 1316/93 for Sweden and amended Regulation (EEC) No 584/92 for Poland, the Czech and Slovak Republics and Hungary, is presented,
- shall be subject to the levies defined in the said Regulations, respectively.

(*) The levy applicable is limited under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 715/90.

(°) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2987/93
of 28 October 1993
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2071/92 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1344/86 ⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling

prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2767/90 ⁽⁶⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community; whereas, for products falling within CN codes ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within CN codes 0402 and 0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for one kilogram of milk products contained in the whole product;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 64.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1990, p. 14.

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1548/93⁽²⁾;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽³⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁴⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than ECU 150 per 100 kilograms;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁶⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in

particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁷⁾ prohibits trade between the European Economic Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 10.
⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
⁽⁵⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.
⁽⁶⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0401 10 10 000		5,45	0402 21 91 900		149,14
0401 10 90 000		5,45	0402 21 99 100		110,85
0401 20 11 100		5,45	0402 21 99 200		111,66
0401 20 11 500		8,42	0402 21 99 300		113,12
0401 20 19 100		5,45	0402 21 99 400		121,46
0401 20 19 500		8,42	0402 21 99 500		124,32
0401 20 91 100		11,21	0402 21 99 600		135,31
0401 20 91 500		13,06	0402 21 99 700		141,84
0401 20 99 100		11,21	0402 21 99 900		149,14
0401 20 99 500		13,06	0402 29 15 200		0,6000
0401 30 11 100		16,78	0402 29 15 300		0,9640
0401 30 11 400		25,87	0402 29 15 500		1,0192
0401 30 11 700		38,87	0402 29 15 900		1,1000
0401 30 19 100		16,78	0402 29 19 200		0,6000
0401 30 19 400		25,87	0402 29 19 300		0,9640
0401 30 19 700		38,87	0402 29 19 500		1,0192
0401 30 31 100		46,29	0402 29 19 900		1,1000
0401 30 31 400		72,28	0402 29 91 100		1,1085
0401 30 31 700		79,70	0402 29 91 500		1,2146
0401 30 39 100		46,29	0402 29 99 100		1,1085
0401 30 39 400		72,28	0402 29 99 500		1,2146
0401 30 39 700		79,70	0402 91 11 110		5,45
0401 30 91 100		90,84	0402 91 11 120		11,21
0401 30 91 400		133,53	0402 91 11 310		19,10
0401 30 91 700		155,81	0402 91 11 350		23,60
0401 30 99 100		90,84	0402 91 11 370		28,92
0401 30 99 400		133,53	0402 91 19 110		5,45
0401 30 99 700		155,81	0402 91 19 120		11,21
0402 10 11 000		60,00	0402 91 19 310		19,10
0402 10 19 000		60,00	0402 91 19 350		23,60
0402 10 91 000		0,6000	0402 91 19 370		28,92
0402 10 99 000		0,6000	0402 91 31 100		22,16
0402 21 11 200		60,00	0402 91 31 300		34,18
0402 21 11 300		96,40	0402 91 39 100		22,16
0402 21 11 500		101,92	0402 91 39 300		34,18
0402 21 11 900		110,00	0402 91 51 000		25,87
0402 21 17 000		60,00	0402 91 59 000		25,87
0402 21 19 300		96,40	0402 91 91 000		90,84
0402 21 19 500		101,92	0402 91 99 000		90,84
0402 21 19 900		110,00	0402 99 11 110		0,0545
0402 21 91 100		110,85	0402 99 11 130		0,1121
0402 21 91 200		111,66	0402 99 11 150		0,1862
0402 21 91 300		113,12	0402 99 11 310		22,04
0402 21 91 400		121,46	0402 99 11 330		26,63
0402 21 91 500		124,32	0402 99 11 350		35,68
0402 21 91 600		135,31	0402 99 19 110		0,0545
0402 21 91 700		141,84	0402 99 19 130		0,1121

Product code	Destination (°)	Amount of refund (°)	Product code	Destination (°)	Amount of refund (°)
0402 99 19 150		0,1862	0403 90 59 510		90,84
0402 99 19 310		22,04	0403 90 59 540		133,53
0402 99 19 330		26,63	0403 90 59 570		155,81
0402 99 19 350		35,68	0403 90 61 100		0,0545
0402 99 31 110		0,2402	0403 90 61 300		0,0842
0402 99 31 150		37,17	0403 90 63 000		0,1121
0402 99 31 300		0,4629	0403 90 69 000		0,1678
0402 99 31 500		0,7970	0404 90 11 100		60,00
0402 99 39 110		0,2402	0404 90 11 910		5,45
0402 99 39 150		37,17	0404 90 11 950		19,10
0402 99 39 300		0,4629	0404 90 13 120		60,00
0402 99 39 500		0,7970	0404 90 13 130		96,40
0402 99 91 000		0,9084	0404 90 13 140		101,92
0402 99 99 000		0,9084	0404 90 13 150		110,00
0403 10 02 000		—	0404 90 13 911		5,45
0403 10 04 200		—	0404 90 13 913		11,21
0403 10 04 300		—	0404 90 13 915		16,78
0403 10 04 500		—	0404 90 13 917		25,87
0403 10 04 900		—	0404 90 13 919		38,87
0403 10 06 000		—	0404 90 13 931		19,10
0403 10 12 000		—	0404 90 13 933		23,60
0403 10 14 200		—	0404 90 13 935		28,92
0403 10 14 300		—	0404 90 13 937		34,18
0403 10 14 500		—	0404 90 13 939		35,74
0403 10 14 900		—	0404 90 19 110		110,85
0403 10 16 000		—	0404 90 19 115		111,66
0403 10 22 100		5,45	0404 90 19 120		113,12
0403 10 22 300		8,42	0404 90 19 130		121,46
0403 10 24 000		11,21	0404 90 19 135		124,32
0403 10 26 000		16,78	0404 90 19 150		135,31
0403 10 32 100		0,0545	0404 90 19 160		141,84
0403 10 32 300		0,0842	0404 90 19 180		149,14
0403 10 34 000		0,1121	0404 90 19 900		—
0403 10 36 000		0,1678	0404 90 31 100		60,00
0403 90 11 000		60,00	0404 90 31 910		5,45
0403 90 13 200		60,00	0404 90 31 950		19,10
0403 90 13 300		96,40	0404 90 33 120		60,00
0403 90 13 500		101,92	0404 90 33 130		96,40
0403 90 13 900		110,00	0404 90 33 140		101,92
0403 90 19 000		110,85	0404 90 33 150		110,00
0403 90 31 000		0,6000	0404 90 33 911		5,45
0403 90 33 200		0,6000	0404 90 33 913		11,21
0403 90 33 300		0,9640	0404 90 33 915		16,78
0403 90 33 500		1,0192	0404 90 33 917		25,87
0403 90 33 900		1,1000	0404 90 33 919		38,87
0403 90 39 000		1,1085	0404 90 33 931		19,10
0403 90 51 100		5,45	0404 90 33 933		23,60
0403 90 51 300		8,42	0404 90 33 935		28,92
0403 90 53 000		11,21	0404 90 33 937		34,18
0403 90 59 110		16,78	0404 90 33 939		35,74
0403 90 59 140		25,87	0404 90 39 110		110,85
0403 90 59 170		38,87	0404 90 39 115		111,66
0403 90 59 310		46,29	0404 90 39 120		113,12
0403 90 59 340		72,28	0404 90 39 130		121,46
0403 90 59 370		79,70			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0404 90 39 150		124,32	0405 00 19 500		156,10
0404 90 39 900		—	0405 00 19 700		160,00
0404 90 51 100		0,6000	0405 00 90 100		160,00
0404 90 51 910		0,0545	0405 00 90 900		206,00
0404 90 51 950		22,04	0406 10 20 100		—
0404 90 53 110		0,6000	0406 10 20 200		—
0404 90 53 130		0,9640	0406 10 20 210		—
0404 90 53 150		1,0192	0406 10 20 230	028	—
0404 90 53 170		1,1000		032	—
0404 90 53 911		0,0545		400	35,23
0404 90 53 913		0,1121		404	—
0404 90 53 915		0,1678		...	43,29
0404 90 53 917		0,2587			
0404 90 53 919		0,3887	0406 10 20 290	028	—
0404 90 53 931		22,04		032	—
0404 90 53 933		26,63		400	35,23
0404 90 53 935		35,68		404	—
0404 90 53 937		37,17		...	43,29
0404 90 53 939		—	0406 10 20 610	028	12,19
0404 90 59 130		1,1085		032	12,19
0404 90 59 150		1,2146		036	—
0404 90 59 930		0,5557		038	—
0404 90 59 950		0,7970		400	78,73
0404 90 59 990		0,9084		404	—
0404 90 91 100		0,6000		...	80,77
0404 90 91 910		0,0545	0406 10 20 620	028	18,05
0404 90 91 950		22,04		032	18,05
0404 90 93 110		0,6000		036	—
0404 90 93 130		0,9640		038	—
0404 90 93 150		1,0192		400	86,80
0404 90 93 170		1,1000		404	—
0404 90 93 911		0,0545		...	88,56
0404 90 93 913		0,1121	0406 10 20 630	028	21,66
0404 90 93 915		0,1678		032	21,66
0404 90 93 917		0,2587		036	—
0404 90 93 919		0,3887		038	—
0404 90 93 931		22,04		400	98,65
0404 90 93 933		26,63		404	—
0404 90 93 935		35,68		...	99,99
0404 90 93 937		37,17	0406 10 20 640	028	—
0404 90 93 939		—		032	—
0404 90 99 130		1,1085		036	—
0404 90 99 150		1,2146		038	—
0404 90 99 930		0,5557		400	117,33
0404 90 99 950		0,7970		404	—
0404 90 99 990		0,9084		...	117,33
0405 00 11 100		—	0406 10 20 650	028	24,82
0405 00 11 200		120,98		032	24,82
0405 00 11 300		152,20		036	—
0405 00 11 500		156,10		038	—
0405 00 11 700		160,00		400	58,66
0405 00 19 100		—		404	—
0405 00 19 200		120,98		...	122,15
0405 00 19 300		152,20			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 10 20 660		—	0406 30 10 200	028	—
0406 10 20 810	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	39,27
	400	19,01		404	—
	404	—		...	43,94
	...	19,01	0406 30 10 250	028	—
0406 10 20 830	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	39,27
	400	32,46		404	—
	404	—		...	43,94
	...	32,46	0406 30 10 300	028	—
0406 10 20 850	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	57,66
	400	39,37		404	—
	404	—		...	64,46
	...	39,37	0406 30 10 350	028	—
0406 10 20 870		—		032	—
0406 10 20 900		—		036	—
0406 10 80 000		—		038	—
0406 20 90 100		—		400	39,27
0406 20 90 913	028	—		404	—
	032	—		...	43,94
	400	76,66	0406 30 10 400	028	—
	404	—		032	—
	...	76,66		036	—
0406 20 90 915	028	—		038	—
	032	—		400	57,66
	400	102,21		404	—
	404	—		...	64,46
	...	102,21	0406 30 10 450	028	—
0406 20 90 917	028	—		032	—
	032	—		036	—
	400	108,59		038	—
	404	—		400	83,96
	...	108,59		404	—
0406 20 90 919	028	—		...	93,81
	032	—	0406 30 10 500	028	—
	400	121,38	0406 30 10 550	032	—
	404	—		036	—
	...	121,38		038	—
0406 20 90 990		—		400	39,27
0406 30 10 100		—		404	18,05
0406 30 10 150	028	—		...	43,94
	032	—	0406 30 10 600	028	—
	036	—		032	—
	038	—		036	—
	400	18,08		038	—
	404	—		400	57,66
	...	20,61		404	25,27
				...	64,46

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 30 10 650	028	—	0406 30 31 730	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	83,96		400	57,66
	404	—		404	—
	***	93,81		***	64,46
0406 30 10 700	028	—	0406 30 31 910	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	83,96		400	39,27
	404	—		404	—
	***	93,81		***	43,94
0406 30 10 750	028	—	0406 30 31 930	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	102,47		400	57,66
	404	—		404	—
	***	114,50		***	64,46
0406 30 10 800	028	—	0406 30 31 950	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	102,47		400	83,96
	404	—		404	—
	***	114,50		***	93,81
0406 30 10 900		—	0406 30 39 100		—
0406 30 31 100		—	0406 30 39 300	028	—
0406 30 31 300	028	—	032	—	
	032	—	036	—	
	036	—	038	—	
	038	—	400	39,27	
	400	18,08	404	18,05	
	404	—	***	43,94	
	***	20,61	0406 30 39 500	028	—
0406 30 31 500	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	57,66
	400	39,27		404	25,27
	404	—		***	64,46
	***	43,94	0406 30 39 700	028	—
0406 30 31 710	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	83,96
	400	39,27		404	—
	404	—		***	93,81
	***	43,94	0406 30 39 930	028	—
		032		—	
		036		—	
		038		—	
		400		83,96	
		404		—	
		***		93,81	

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 30 39 950	028	—	0406 90 23 900	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	102,47		400	58,66
	404	—		404	—
	***	114,50		***	122,15
0406 30 90 000	028	—	0406 90 25 100	—	—
	032	—	0406 90 25 900	028	—
	036	—		032	—
	038	—		036	—
	400	102,47		038	—
	404	—		400	58,66
	***	114,50		404	—
0406 40 00 100	—	—		***	122,15
0406 40 00 900	028	—	0406 90 27 100	—	—
	032	—	0406 90 27 900	028	—
	038	—		032	—
	400	108,30		036	—
	404	—		038	—
	***	114,17		400	50,66
	—	—		404	—
0406 90 13 000	028	—		***	103,52
	032	—	0406 90 31 111	—	—
	036	—		028	—
	038	—		032	—
	400	117,33		036	—
	404	—		038	13,54
	***	143,80		400	56,39
0406 90 15 100	028	—		404	14,44
	032	—		***	81,19
	036	—	0406 90 31 151	028	—
	038	—		032	—
	400	117,33		036	—
	404	—		038	—
	***	143,80		400	52,71
0406 90 15 900	—	—		404	13,50
0406 90 17 100	028	—		***	75,66
	032	—	0406 90 31 159	—	—
	036	—		—	—
	038	—		—	—
	400	117,33		028	—
	404	—		032	—
	***	143,80		036	—
0406 90 17 900	—	—		038	13,54
0406 90 21 100	—	—	0406 90 31 900	400	56,39
0406 90 21 900	028	—		404	14,44
	032	—		***	81,19
	036	—		—	—
	038	—		028	—
	400	117,33		032	—
	404	—		036	—
	***	136,90		038	—
0406 90 23 100	—	—	0406 90 33 151	400	52,71
				404	13,50
				***	75,66

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 33 159		—	0406 90 69 910	028	—
0406 90 33 911		—		032	—
0406 90 33 919	028	—		036	63,18
	032	—		400	135,38
	036	—		404	72,20
	038	13,54		...	148,91
	400	56,39	0406 90 69 990		—
	404	14,44	0406 90 73 100		—
	...	81,19	0406 90 73 900	028	—
0406 90 33 951	028	—		032	—
	032	—		036	38,50
	036	—		400	136,28
	038	—		404	108,30
	400	52,71		...	136,28
	404	13,50	0406 90 75 100		—
	...	75,66	0406 90 75 900	028	—
0406 90 33 959		—		032	—
0406 90 35 110		—		036	—
0406 90 35 190	028	—		400	58,66
	032	—		404	—
	036	38,50		...	113,68
	400	143,08	0406 90 77 100	028	21,66
	404	81,23		032	21,66
	...	143,08		036	—
0406 90 35 910		—		038	—
0406 90 35 990	028	—		400	53,04
	032	—		404	—
	036	—		...	99,99
	038	—	0406 90 77 300	028	—
	400	117,33		032	—
	404	—		036	—
	...	117,33		038	—
0406 90 61 000	028	—		400	58,66
	032	—		404	—
	036	81,23		...	122,15
	400	166,96	0406 90 77 500	028	—
	404	126,35		032	—
	...	166,96		036	—
0406 90 63 100	028	—		038	—
	032	—		400	67,69
	036	94,79		404	—
	400	191,43		...	122,15
	404	144,40	0406 90 79 100		—
	...	191,43	0406 90 79 900	028	—
0406 90 63 900	028	—		032	—
	032	—		036	—
	036	63,18		038	—
	400	135,38		400	50,66
	404	72,20		404	—
	...	148,91		...	103,52
0406 90 69 100		—	0406 90 81 100		—

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 81 900	028	—	0406 90 89 959	028	—
	032	—		032	—
	036	—		036	—
	038	—		038	—
	400	117,33		400	117,33
	404	—		404	—
	...	117,33		...	117,33
0406 90 85 100		—	0406 90 89 971	028	24,82
0406 90 85 910	028	—		032	24,82
	032	—		036	—
	036	38,51		038	—
	400	143,08		400	66,79
	404	81,23		404	—
	...	143,08		...	122,15
0406 90 85 991	028	—	0406 90 89 972	028	—
	032	—		032	—
	036	—		400	35,23
	038	—		404	—
	400	117,33		...	43,29
	404	—		...	122,15
0406 90 85 995	...	117,33	0406 90 89 979	028	24,82
	028	24,82		032	24,82
	032	24,82		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	66,79
	400	58,66		404	—
	404	—		...	122,15
0406 90 85 999	...	122,15	0406 90 89 990	028	—
	028	12,19		032	—
	032	12,19		036	—
	036	—		038	—
	038	—		400	—
	400	80,77		...	—
	404	—	0406 90 93 000	028	—
0406 90 89 100	...	80,77		032	—
	028	18,05		036	—
	032	18,05		038	—
	036	—		400	—
	038	—		...	—
	400	86,80		028	—
	404	—	0406 90 99 000	032	—
0406 90 89 200	...	88,56		036	—
	028	21,66		038	—
	032	21,66		400	—
	036	—		...	—
	038	—		028	—
	400	98,65		032	—
	404	—	2309 10 15 010	036	—
0406 90 89 300	...	99,99		038	—
	028	—		400	—
	032	—		...	—
	036	—		028	—
	038	—		032	—
	400	98,65		036	—
	404	—	2309 10 15 100	038	—
0406 90 89 910	...	99,99		400	—
	028	—		...	—
	032	—		028	—
	036	38,50		032	—
	400	136,28		036	—
	404	81,23		038	—
	...	136,28		400	—
0406 90 89 951				...	—
	028	—	2309 10 15 200	028	—
	032	—		032	—
	036	38,50		036	—
	400	136,28		038	—
	404	81,23		400	—
	...	136,28		...	—
			2309 10 15 300	028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
			2309 10 15 400	032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
			2309 10 15 500	036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
			2309 10 15 700	038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
			2309 10 15 900	400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
			2309 10 19 010	...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
			2309 10 19 100	028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
			2309 10 19 200	032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
			2309 10 19 300	036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
			2309 10 19 400	038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
			2309 10 19 500	400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
			2309 10 19 600	...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
			2309 10 19 700	028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
			2309 10 19 800	032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
			2309 10 19 900	036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
			2309 10 70 010	038	—
				400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
			2309 10 70 100	400	—
				...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
			2309 10 70 200	...	—
				028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
			2309 10 70 300	028	—
				032	—
				036	—
				038	—
				400	—
				...	—
				028	—

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
2309 10 70 500		36,00	2309 90 39 300		0,31
2309 10 70 600		42,00	2309 90 39 400		0,39
2309 10 70 700		48,00	2309 90 39 500		0,47
2309 10 70 800		52,80	2309 90 39 600		0,55
2309 10 70 900		—	2309 90 39 700		0,58
2309 90 35 010		—	2309 90 39 800		0,62
2309 90 35 100		—	2309 90 39 900		—
2309 90 35 200		0,23	2309 90 70 010		—
2309 90 35 300		0,31	2309 90 70 100		18,00
2309 90 35 400		0,39	2309 90 70 200		24,00
2309 90 35 500		0,47	2309 90 70 300		30,00
2309 90 35 700		0,55	2309 90 70 500		36,00
2309 90 35 900		—	2309 90 70 600		42,00
2309 90 39 010		—	2309 90 70 700		48,00
2309 90 39 100		—	2309 90 70 800		52,80
2309 90 39 200		0,23	2309 90 70 900		—

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 208/93.

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by "".

Where no destination is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1 (2).

(") Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2988/93

of 28 October 1993

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when

the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas a separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁵⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽⁷⁾ prohibits trade between the European Economic Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁷⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ADOPTED THIS REGULATION:

listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the export refunds on rice and broken rice

(ECU/tonne)			(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refunds (2)	Product code	Destination (1)	Amount of refunds (2)
1006 20 11 000	01	189,00	1006 30 65 100	01	236,00
1006 20 13 000	01	189,00		02	242,00
1006 20 15 000	01	189,00		03	247,00
1006 20 17 000	—	—		04	236,00
1006 20 92 000	01	189,00	1006 30 65 900	01	236,00
1006 20 94 000	01	189,00		04	236,00
1006 20 96 000	01	189,00	1006 30 67 100	—	—
1006 20 98 000	—	—	1006 30 67 900	—	—
1006 30 21 000	01	189,00	1006 30 92 100	01	236,00
1006 30 23 000	01	189,00		02	242,00
1006 30 25 000	01	189,00		03	247,00
1006 30 27 000	—	—		04	236,00
1006 30 42 000	01	189,00	1006 30 92 900	01	236,00
1006 30 44 000	01	189,00		04	236,00
1006 30 46 000	01	189,00	1006 30 94 100	01	236,00
1006 30 48 000	—	—		02	242,00
1006 30 61 100	01	236,00		03	247,00
	02	242,00		04	236,00
	03	247,00	1006 30 94 900	01	236,00
	04	236,00		04	236,00
1006 30 61 900	01	236,00	1006 30 96 100	01	236,00
	04	236,00		02	242,00
1006 30 63 100	01	236,00		03	247,00
	02	242,00		04	236,00
	03	247,00	1006 30 96 900	01	236,00
	04	236,00		04	236,00
1006 30 63 900	01	236,00	1006 30 98 100	—	—
	04	236,00	1006 30 98 900	—	—
			1006 40 00 000	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

01 Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia,

02 Zones I, II, III, VI, Ceuta and Melilla,

03 Zones IV, VII c), Canada and Zone VIII excluding Surinam, Guyana and Madagascar,

04 Destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ No L 351, 14. 12. 1987, p. 1).

(2) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The zones are those defined in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2989/93

of 28 October 1993

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence ;

Whereas Commission Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice ;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than ECU 0,30 per tonne ; whereas on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than ECU 0,30 per tonne ;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation (EEC) No 1418/76 ; whereas

the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Council Regulation (EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation ;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies ; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁷⁾ ;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the corrective amount applicable
to the refund on rice and broken rice

					(ECU/tonne)
Product code	Destination ()	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
1006 20 11 000	01	0	0	0	0
1006 20 13 000	01	0	0	0	0
1006 20 15 000	01	0	0	0	0
1006 20 17 000	—	—	—	—	—
1006 20 92 000	01	0	0	0	0
1006 20 94 000	01	0	0	0	0
1006 20 96 000	01	0	0	0	0
1006 20 98 000	—	—	—	—	—
1006 30 21 000	01	0	0	0	0
1006 30 23 000	01	0	0	0	0
1006 30 25 000	01	0	0	0	0
1006 30 27 000	—	—	—	—	—
1006 30 42 000	01	0	0	0	0
1006 30 44 000	01	0	0	0	0
1006 30 46 000	01	0	0	0	0
1006 30 48 000	—	—	—	—	—
1006 30 61 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 61 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 63 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 63 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 65 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 65 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 67 100	—	—	—	—	—
1006 30 67 900	—	—	—	—	—
1006 30 92 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 92 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 94 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 94 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 96 100	01	0	0	0	0
	02	0	0	0	0
	03	0	0	0	0
	04	0	0	0	0

(ECU/tonne)					
Product code	Destination (1)	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
1006 30 96 900	01	0	0	0	0
	04	0	0	0	0
1006 30 98 100	—	—	—	—	—
1006 30 98 900	—	—	—	—	—
1006 40 00 000	—	—	—	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

01 Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia,

02 Zones I, II, III, VI, Ceuta and Melilla,

03 Zones IV, VII c), Canada and zone VIII, except Surinam, Guyana and Madagascar,

04 Destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ No L 351, 14. 12. 1987, p. 1).

NB: The zones are those defined in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2990/93

of 28 October 1993

setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community
to the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92
of 15 June 1992 introducing specific measures in respect
of certain agricultural products last for the benefit of the
Canary Islands⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1974/93⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No
1601/92, the requirements of the Canary Islands for rice
are to be covered in terms of quantity, price and quality
by the mobilization, on disposal terms equivalent to
exemption from the levy, of Community rice, which
involves the grant of an aid for supplies of Community
origin; whereas this aid is to be fixed with particular
reference to the costs of the various sources of supply and
in particular is to be based on the prices applied to
exports to third countries;Whereas Commission Regulation (EEC) No 1695/92⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93⁽⁴⁾, lays
down common detailed rules for implementation of the
specific arrangements for the supply of certain agricul-
tural products, including rice, to the Canary Islands;
whereas Commission Regulation (EEC) No 1997/92 of
17 July 1992 laying down detailed rules for implementa-
tion of the specific arrangements for the supply of rice
products to the Canary Islands and establishing the fore-
cast supply balance for these products⁽⁵⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1939/93⁽⁶⁾, lays down detailed
rules which complement or derogate from the provisions
of the aforementioned Regulation;This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

Whereas the representative market rates defined in
Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁷⁾ are
used to convert amounts expressed in third country
currencies and are used as the basis for determining the
agricultural conversion rates of the Member States' curren-
cies; whereas detailed rules on the application and deter-
mination of these conversions were set by Commission
Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁸⁾;Whereas, as a result of the application of these detailed
rules to the current market situation in the rice sector,
and in particular to the rates of prices for these products
in the European part of the Community and on the world
market, the aid for supply to the Canary Islands should be
set at the amounts given in the Annex;Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1601/92,
the amount of aid for the supply of rice of Community
origin under the specific arrangements for the supply of
the Canary Islands shall be as set out in the Annex
hereto.*Article 2*This Regulation shall enter into force on 1 November
1993.*For the Commission*

René STEICHEN

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.⁽²⁾ OJ No L 180, 23. 7. 1993, p. 26.⁽³⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 238, 23. 9. 1993, p. 24.⁽⁵⁾ OJ No L 199, 18. 7. 1992, p. 20.⁽⁶⁾ OJ No L 176, 20. 7. 1993, p. 14.⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽⁸⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Canary Islands

Product (CN code)	<i>(ECU/tonne)</i>	
	Amount of aid	
	Canary Islands	
Milled rice (1006 30)	250,00	
Broken rice (1006 40)	55,00	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2991/93

of 28 October 1993

setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community
to the Azores and Madeira

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Azores and Madeira ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1974/93 ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas, pursuant to Article 10 of Regulation (EEC) No 1600/92, the requirements of the Azores and Madeira for rice are to be covered in terms of quantity, price and quality by the mobilization, on disposal terms equivalent to exemption from the levy, of Community rice, which involves the grant of an aid for supplies of Community origin; whereas this aid is to be fixed with particular reference to the costs of the various sources of supply and in particular is to be based on the prices applied to exports to third countries;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1696/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93 ⁽⁴⁾, lays down common detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products, including rice, to the Azores and Madeira; whereas Commission Regulation (EEC) No 1983/92 of 16 July 1992 laying down detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of rice products to the Azores and Madeira and establishing the forecast supply balance for these products ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1939/93 ⁽⁶⁾, lays down detailed rules which complement or derogate from the provisions of the aforementioned Regulation;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁷⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁸⁾;

Whereas, as a result of the application of these detailed rules to the current market situation in the rice sector, and in particular to the rates of prices for these products in the European part of the Community and on the world market the aid for supply to the Azores and Madeira should be set at the amounts given in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 10 of Regulation (EEC) No 1600/92, the amount of aid for the supply of rice of Community origin under the specific arrangements for the supply of the Azores and Madeira shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 180, 23. 7. 1993, p. 26.⁽³⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 6.⁽⁴⁾ OJ No L 238, 23. 9. 1993, p. 24.⁽⁵⁾ OJ No L 198, 17. 7. 1992, p. 37.⁽⁶⁾ OJ No L 176, 20. 7. 1993, p. 14.⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽⁸⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Azores and Madeira

(ECU/tonne)

Product (CN code)	Amount of aid	
	Destination	
	Azores	Madeira
Milled rice (1006 30)	250,00	250,00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2992/93

of 28 October 1993

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1993 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 11 (1) (A) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1620/93 of 25 June 1993 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

1740/78⁽⁷⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component, is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than ECU 3,02 per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 14 of Council Regulation (EEC) No 715/90 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the ACP States⁽⁸⁾, extended by Regulation (EEC) No 444/92⁽⁹⁾;

Whereas Article 3 (4) of Council Regulation (EEC) No 3763/91⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3714/92⁽¹¹⁾, allows that within the limit of an annual quantity of 8 000 tonnes, the levy shall not be applied to imports into the French department of Réunion of wheat bran falling within CN code 2302 30 from the African, Caribbean and Pacific (ACP) States;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹²⁾ no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3834/90 of 20 December 1990 reducing for 1991 the levies on certain agricultural products originating in developing countries⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/93⁽¹⁴⁾, reduces by 50 % the levy or importation into the Community of products of CN code 1108 13 00, within the limit of a fixed amount of 5 000 tonnes a year;

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 155, 26. 6. 1993, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽⁹⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1992, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 378, 23. 12. 1992, p. 23.

⁽¹²⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 121.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 1.

Whereas Council Regulation (EEC) No 430/87 of 9 February 1987 concerning the import arrangements applicable to products falling within CN codes 0714 10 and 0714 90 originating in certain third countries⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3909/92⁽²⁾, lay down the terms on which the import levy is limited to 6 % *ad valorem*;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁴⁾, stipulates that the treatment provided for glucose and glucose syrup falling within CN codes 1702 30 91, 1702 30 99 and 1702 40 90 by Regulation (EEC) No 1766/92 it is to be extended to glucose and glucose syrup falling within CN codes 1702 30 51 and 1702 30 59; whereas consequently the levy fixed for products falling within CN codes 1702 30 91, 1702 30 99 and 1702 40 90 also applies to products falling within CN codes 1702 30 51 and 1702 30 59; whereas, to ensure that the provision in question is properly applied, these products and the levy thereon should be explicitly mentioned in the list of levies;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies

and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 1620/93 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 43, 13. 2. 1987, p. 9.
⁽²⁾ OJ No L 394, 31. 12. 1992, p. 23.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 20.
⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)			(ECU/tonne)		
CN code	Import levies (°)		CN code	Import levies (°)	
	ACP	Third countries (other than ACP)		ACP	Third countries (other than ACP)
0714 10 10 (°)	118,23	124,88	1104 22 90	93,65	96,67
0714 10 91	121,86 (°) (°)	121,86	1104 23 10	152,54	155,56
0714 10 99	120,05	124,88	1104 23 30	152,54	155,56
0714 90 11	121,86 (°) (°)	121,86	1104 23 90	97,25	100,27
0714 90 19	120,05 (°)	124,88	1104 29 11	115,42	118,44
1102 20 10	171,61	177,65	1104 29 15	152,86	155,88
1102 20 90	97,25	100,27	1104 29 19	164,30	167,32
1102 30 00	135,36	138,38	1104 29 31	138,85	141,87
1102 90 10	219,35	225,39	1104 29 35	183,89	186,91
1102 90 30	165,26	171,30	1104 29 39	164,30	167,32
1102 90 90	104,74	107,76	1104 29 91	88,52	91,54
1103 12 00	165,26	171,30	1104 29 95	117,23	120,25
1103 13 10	171,61	177,65	1104 29 99	104,74	107,76
1103 13 90	97,25	100,27	1104 30 10	65,09	71,13
1103 14 00	135,36	138,38	1104 30 90	71,51	77,55
1103 19 10	206,87	212,91	1106 20 10	118,23 (°)	124,88
1103 19 30	219,35	225,39	1106 20 90	149,87 (°)	174,05
1103 19 90	104,74	107,76	1108 11 00	190,92	211,47
1103 21 00	156,20	162,24	1108 12 00	153,50	174,05
1103 29 10	206,87	212,91	1108 13 00	153,50	174,05 (°)
1103 29 20	219,35	225,39	1108 14 00	76,75	174,05
1103 29 30	165,26	171,30	1108 19 10	194,10	224,93
1103 29 40	171,61	177,65	1108 19 90	76,75 (°)	174,05
1103 29 50	135,36	138,38	1109 00 00	347,12	528,46
1103 29 90	104,74	107,76	1702 30 51	200,21	296,93
1104 11 10	124,30	127,32	1702 30 59	153,50	219,99
1104 11 90	243,72	249,76	1702 30 91	200,21	296,93
1104 12 10	93,65	96,67	1702 30 99	153,50	219,99
1104 12 90	183,62	189,66	1702 40 90	153,50	219,99
1104 19 10	156,20	162,24	1702 90 50	153,50	219,99
1104 19 30	206,87	212,91	1702 90 75	209,75	306,47
1104 19 50	171,61	177,65	1702 90 79	145,87	212,36
1104 19 91	229,86	235,90	2106 90 55	153,50	219,99
1104 19 99	184,84	190,88	2302 10 10	42,56	48,56
1104 21 10	194,98	198,00	2302 10 90	91,19	97,19
1104 21 30	194,98	198,00	2302 20 10	42,56	48,56
1104 21 50	304,65	310,69	2302 20 90	91,19	97,19
1104 21 90	124,30	127,32	2302 30 10	42,56 (°)	48,56
1104 22 10 10 (°)	93,65	96,67	2302 30 90	91,19 (°)	97,19
1104 22 10 90 (°)	165,26	168,28	2302 40 10	42,56	48,56
1104 22 30	165,26	168,28	2302 40 90	91,19	97,19
1104 22 50	146,90	149,92	2303 10 11	190,68	372,02

-
- (¹) 6 % *ad valorem*, subject to certain conditions.
- (²) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States:
- products falling within CN code ex 0714 10 91,
 - products falling within CN code 0714 90 11 and arrow-root falling within CN code 0714 90 19,
 - flours and meal of arrow-root falling within CN code 1106 20,
 - arrow-root starch falling within CN code 1108 19 90.
- (³) Taric code: clipped oats.
- (⁴) Taric code: CN code 1104 22 10, other than 'clipped oats'.
- (⁵) Pursuant to Regulation (EEC) No 3834/90, the levy on importation into the Community of products of CN code 1108 13 00 is reduced by 50 % within the limit of a fixed quantity of 5 000 tonnes.
- (⁶) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments originating in the African, Caribbean and Pacific States.
- (⁷) No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.
- (⁸) Under the terms of Regulation (EEC) No 3763/91 the levy does not apply to wheat bran originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP) and directly imported into the French department of Réunion.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2993/93
of 28 October 1993
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 11 (1) (A) of Regulation (EEC) No 1766/92; whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 1619/93 of 25 June 1993 on the arrangements applicable to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾ provides that the incidence on the prime costs of those feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the sum of the amounts equal to the average levies applicable during the first 25 days of the month preceding the month of importation to the quantities of basic products, maize and milk powder, considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, the averages being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question applicable during the month of importation;

Whereas the fixed component is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 1619/93;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 14 of Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽⁴⁾, extended by Regulation (EEC) No 444/92⁽⁵⁾;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the

overseas countries and territories with the European Economic Community⁽⁶⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas, in addition, account must be taken of Council Decision 93/239/EEC of 15 March 1993 concerning the conclusion of the Agreements in the form of exchanges of letters between the European Economic Community, of the one part, and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden, of the other part, on the provisional application of the Agreements on certain arrangements in the field of agriculture, signed by the said parties in Oporto on 2 May 1992⁽⁷⁾; whereas Commission Regulation (EEC) No 1267/93⁽⁸⁾, lays down detailed rules for the application of the import arrangements for these products originating in Sweden;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁹⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹⁰⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1619/93 and subject to Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1993.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 155, 26. 6. 1993, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽⁵⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1992, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 109, 1. 5. 1993, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 129, 27. 5. 1993, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CN code	Levies ⁽¹⁾	
	ACP	Third countries (other than ACP)
2309 10 11	15,25	26,13 ⁽²⁾
2309 10 13	601,00	611,88 ⁽²⁾
2309 10 31	47,67	58,55 ⁽²⁾
2309 10 33	633,42	644,30 ⁽²⁾
2309 10 51	95,34	106,22 ⁽²⁾
2309 10 53	681,09	691,97 ⁽²⁾
2309 90 31	15,25	26,13
2309 90 33	601,00	611,88
2309 90 41	47,67	58,55
2309 90 43	633,42	644,30
2309 90 51	95,34	106,22
2309 90 53	681,09	691,97

⁽¹⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽²⁾ The levy may be reduced in accordance with the Agreement between the Community and Sweden (OJ No L 109, 1. 5. 1993, p. 39) and Regulation (EEC) No 1267/93 (OJ No L 129, 27. 5. 1993, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2994/93

of 28 October 1993

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1533/93⁽³⁾, laying down detailed rules on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁴⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies

and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁶⁾ prohibits trade between the European Economic Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1993.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁶⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1993 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)			(ECU/tonne)		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾
0709 90 60 000	—	—	1005 90 00 000	03	35,00
0712 90 19 000	—	—		04	15,00
1001 10 00 200	—	—		02	0
1001 10 00 400	—	—	1007 00 90 000	—	—
1001 90 91 000	05	55,00	1008 20 00 000	—	—
	02	0	1101 00 00 100	01	76,00
1001 90 99 000	03	46,00	1101 00 00 130	01	70,50
	02	15,00	1101 00 00 150	01	64,50
1002 00 00 000	03	25,00	1101 00 00 170	01	59,50
	02	15,00	1101 00 00 180	01	55,50
1003 00 10 000	05	68,00	1101 00 00 190	—	—
	02	0	1101 00 00 900	—	—
1003 00 20 000	03	58,00	1102 10 00 500	01	76,00
	02	15,00	1102 10 00 700	—	—
1003 00 80 000	03	58,00	1102 10 00 900	—	—
	02	15,00	1103 11 30 200	01	65,00 ⁽³⁾
1004 00 00 200	05	55,00	1103 11 30 900	—	—
	02	0	1103 11 50 200	01	65,00 ⁽³⁾
1004 00 00 400	—	—	1103 11 50 400	—	—
1005 10 90 000	—	—	1103 11 50 900	—	—
			1103 11 90 200	01	65,00 ⁽³⁾
			1103 11 90 800	—	—

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 04 Zones I, III b), VIII a), Cuba and Hungary,
- 05 Algeria and Morocco.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

⁽³⁾ No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE 93/88/EEC

of 12 October 1993

amending Directive 90/679/EEC on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work (seventh individual Directive within the meaning of Article 16 (1) of Directive 89/391/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 118a thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽¹⁾, drawn up after consulting the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work,

In cooperation with the European Parliament⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽³⁾,

Whereas Article 18 of Directive 90/679/EEC⁽⁴⁾ states that, in accordance with the procedure laid down in Article 118a of the Treaty, the Council must adopt a first list of Group 2, Group 3 and Group 4 biological agents for Annex III to that Directive;

Whereas that first list of biological agents must be classified on the basis of the definitions given in Article 2 (d) (2), (3) and (4) (Groups 2, 3 and 4) of the said Directive;

Whereas the list does not contain genetically modified biological agents;

Whereas, for a number of biological agents details additional to their classification should be given;

Whereas it is appropriate to include in Directive 90/679/EEC a recommended code of practice, for the purpose of furnishing guidelines only, on vaccination of workers exposed to biological agents for which effective vaccines exist,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 90/679/EEC is hereby amended as follows:

1. the following subparagraph shall be inserted after the second subparagraph of Article 14 (3):

‘When employers make vaccines available, they should take account of the recommended code of practice set out in Annex VII.’;

2. Annex III shall be replaced by the text in Annex I to this Directive;
3. Annex VII appearing in Annex II to this Directive shall be added.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive not later than 30 April 1994. They shall forthwith inform the Commission thereof.

However, in the case of the Portuguese Republic, the date referred to in the first subparagraph shall be 31 December 1995.

⁽¹⁾ OJ No C 217, 24. 8. 1992, p. 32.

⁽²⁾ OJ No C 72, 19. 3. 1993, p. 74 and OJ No C 255, 20. 9. 1993.

⁽³⁾ OJ No C 19, 25. 1. 1993, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1990, p. 1.

2. Member States shall communicate to the Commission the provisions of national law already adopted or which they adopt in the field governed by this Directive.

3. When Member States adopt such provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such a reference shall be laid down by the Member States.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 12 October 1993.

For the Council

The President

M. SMET

*ANNEX I**ANNEX III***COMMUNITY CLASSIFICATION****(Article 18 and Article 2 (d))**

Introductory notes

1. In line with the scope of the Directive, only agents which are known to infect humans are to be included in the classified list.

Where appropriate, indicators are given of the toxic and allergic potential of these agents.

Animal and plant pathogens which are known not to affect man are excluded.

In drawing up this first list of classified biological agents consideration has not been given to genetically modified micro-organisms.

2. The list of classified agents is based on the effect of those agents on healthy workers.

No specific account is taken of particular effects on those whose susceptibility may be affected for one or other reason such as pre-existing disease, medication, compromised immunity, pregnancy or breast feeding.

Additional risk to such workers should be considered as part of the risk assessment required by the Directive.

In certain industrial processes, certain laboratory work or certain work with animals involving actual or potential exposure to biological agents of Groups 3 or 4, any technical precautions taken must comply with Article 16 of the Directive.

3. Biological agents which have not been classified for inclusion in Groups 2 to 4 of the list are not implicitly classified in Group 1.

For agents where more than one species is known to be pathogenic to man, the list will include those species which are known to be the most frequently responsible for diseases, together with a more general reference to the fact that other species of the same genus may affect health.

When a whole genus is mentioned in the classified list of biological agents, it is implicit that the species and strains known to be non-pathogenic are excluded.

4. Where a strain is attenuated or has lost known virulence genes, then the containment required by the classification of its parent strain need not necessarily apply, subject to assessment appropriate for risk in the workplace.

For example, when such a strain is to be used as a product or part of a product for prophylactic or therapeutic purposes.

5. The nomenclature of classified agents used to establish this list reflects and is in conformity with the latest international agreements of the taxonomy and nomenclature of agents at the time the list was prepared.

6. The list of classified biological agents reflects the state of knowledge at the time that it was devised.

It will be updated as soon as it no longer reflects the latest state of knowledge.

7. Member States are to ensure that all viruses which have already been isolated in humans and which have not been assessed and allocated in this Annex are classified in Group 2 as a minimum, except where Member States have proof that they are unlikely to cause disease in humans.

8. Certain biological agents classified in Group 3 which are indicated in the appended list by an asterisk (*), may present a limited risk of infection for workers because they are not normally infectious by the air-borne route.

Member States shall assess the containment measures to be applied to such agents, taking account of the nature of specific activities in question and of the quantity of the agent involved, with a view to determining whether, in particular circumstances, some of these measures may be dispensed with.

9. The requirements as to containment consequent upon the classification of parasites apply only to stages in the life cycle of the parasite in which it is liable to be infectious to humans at the workplace.
10. This list also gives a separate indication in cases where the biological agents are likely to cause allergic or toxic reactions, where an effective vaccine is available, or where it is advisable to keep a list of exposed workers for more than 10 years.

These indications are shown by the following letters :

A : Possible allergic effects

D : List of workers exposed to this biological agent to be kept for more than 10 years after the end of last known exposure

T : Toxin production

V : Effective vaccine available

The application of preventive vaccination should take account of the Code of Practice given in Annex VII.

BACTERIA and similar organisms

NB : For biological agents appearing on this list, "spp." refers to other species which are known pathogens in humans.

Biological agent	Classification	Notes
<i>Actinobacillus actinomycetemcomitans</i>	2	
<i>Actinomadura madurae</i>	2	
<i>Actinomadura pelletieri</i>	2	
<i>Actinomyces gerencseriae</i>	2	
<i>Actinomyces israelii</i>	2	
<i>Actinomyces pyogenes</i>	2	
<i>Actinomyces</i> spp.	2	
<i>Arcanobacterium haemolyticum</i> (<i>Corynebacterium haemolyticum</i>)	2	
<i>Bacillus anthracis</i>	3	
<i>Bacteroides fragilis</i>	2	
<i>Bartonella bacilliformis</i>	2	
<i>Bordetella bronchiseptica</i>	2	
<i>Bordetella parapertussis</i>	2	
<i>Bordetella pertussis</i>	2	V
<i>Borrelia burgdorferi</i>	2	
<i>Borrelia duttonii</i>	2	
<i>Borrelia recurrentis</i>	2	
<i>Borrelia</i> spp.	2	
<i>Brucella abortus</i>	3	
<i>Brucella canis</i>	3	
<i>Brucella melitensis</i>	3	
<i>Brucella suis</i>	3	
<i>Campylobacter fetus</i>	2	
<i>Campylobacter jejuni</i>	2	
<i>Campylobacter</i> spp.	2	
<i>Cardiobacterium hominis</i>	2	
<i>Chlamydia pneumoniae</i>	2	
<i>Chlamydia trachomatis</i>	2	
<i>Chlamydia psittaci</i> (avian strains)	3	
<i>Chlamydia psittaci</i> (other strains)	2	
<i>Clostridium botulinum</i>	2	T
<i>Clostridium perfringens</i>	2	
<i>Clostridium tetani</i>	2	T, V
<i>Clostridium</i> spp.	2	

Biological agent	Classification	Notes
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	2	T, V
<i>Corynebacterium minutissimum</i>	2	
<i>Corynebacterium pseudotuberculosis</i>	2	
<i>Corynebacterium</i> spp.	2	
<i>Coxiella burnetii</i>	3	
<i>Edwardsiella tarda</i>	2	
<i>Ehrlichia sennetsu</i> (<i>Rickettsia sennetsu</i>)	2	
<i>Ehrlichia</i> spp.	2	
<i>Eikenella corrodens</i>	2	
<i>Enterobacter aerogenes/cloacae</i>	2	
<i>Enterobacter</i> spp.	2	
<i>Enterococcus</i> spp.	2	
<i>Erysipelothrix rhusiopathiae</i>	2	
<i>Escherichia coli</i> (with the exception of non-pathogenic strains)	2	
<i>Flavobacterium meningosepticum</i>	2	
<i>Fluoribacter bozemaniae</i> (<i>Legionella</i>)	2	
<i>Francisella tularensis</i> (Type A)	3	
<i>Francisella tularensis</i> (Type B)	2	
<i>Fusobacterium necrophorum</i>	2	
<i>Gardnerella vaginalis</i>	2	
<i>Haemophilus ducreyi</i>	2	
<i>Haemophilus influenzae</i>	2	
<i>Haemophilus</i> spp.	2	
<i>Helicobacter pylori</i>	2	
<i>Klebsiella oxytoca</i>	2	
<i>Klebsiella pneumoniae</i>	2	
<i>Klebsiella</i> spp.	2	
<i>Legionella pneumophila</i>	2	
<i>Legionella</i> spp.	2	
<i>Leptospira interrogans</i> (all serovars)	2	
<i>Listeria monocytogenes</i>	2	
<i>Listeria ivanovii</i>	2	
<i>Morganella morganii</i>	2	
<i>Mycobacterium africanum</i>	3	V
<i>Mycobacterium avium/intracellulare</i>	2	
<i>Mycobacterium bovis</i> (except BCG strain)	3	V
<i>Mycobacterium chelonae</i>	2	
<i>Mycobacterium fortuitum</i>	2	
<i>Mycobacterium kansasii</i>	2	
<i>Mycobacterium leprae</i>	3	
<i>Mycobacterium malmoense</i>	2	
<i>Mycobacterium marinum</i>	2	
<i>Mycobacterium microti</i>	3 (*)	
<i>Mycobacterium paratuberculosis</i>	2	
<i>Mycobacterium scrofulaceum</i>	2	
<i>Mycobacterium simiae</i>	2	
<i>Mycobacterium szulgai</i>	2	
<i>Mycobacterium tuberculosis</i>	3	V
<i>Mycobacterium ulcerans</i>	3 (*)	
<i>Mycobacterium xenopi</i>	2	
<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	2	
<i>Neisseria gonorrhoeae</i>	2	
<i>Neisseria meningitidis</i>	2	V
<i>Nocardia asteroides</i>	2	
<i>Nocardia brasiliensis</i>	2	
<i>Nocardia farcinica</i>	2	
<i>Nocardia nova</i>	2	
<i>Nocardia otitidiscaviarum</i>	2	

Biological agent	Classification	Notes
<i>Pasteurella multocida</i>	2	
<i>Pasteurella</i> spp.	2	
<i>Peptostreptococcus anaerobius</i>	2	
<i>Plesiomonas shigelloides</i>	2	
<i>Porphyromonas</i> spp.	2	
<i>Prevotella</i> spp.	2	
<i>Proteus mirabilis</i>	2	
<i>Proteus penneri</i>	2	
<i>Proteus vulgaris</i>	2	
<i>Providencia alcalifaciens</i>	2	
<i>Providencia rettgeri</i>	2	
<i>Providencia</i> spp.	2	
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	2	
<i>Pseudomonas mallei</i>	3	
<i>Pseudomonas pseudomallei</i>	3	
<i>Rhodococcus equi</i>	2	
<i>Rickettsia akari</i>	3 (*)	
<i>Rickettsia canada</i>	3 (*)	
<i>Rickettsia conorii</i>	3	
<i>Rickettsia montana</i>	3 (*)	
<i>Rickettsia typhi</i> (<i>Rickettsia mooseri</i>)	3	
<i>Rickettsia prowazekii</i>	3	
<i>Rickettsia rickettsii</i>	3	
<i>Rickettsia tsutsugamushi</i>	3	
<i>Rickettsia</i> spp.	2	
<i>Rochalimaea quintana</i>	2	
<i>Salmonella Arizonae</i>	2	
<i>Salmonella Enteritidis</i>	2	
<i>Salmonella Typhimurium</i>	2	
<i>Salmonella Paratyphi A, B, C</i>	2	V
<i>Salmonella Typhi</i>	3 (*)	V
<i>Salmonella</i> (other serovars)	2	
<i>Serpulina</i> spp.	2	
<i>Shigella boydii</i>	2	
<i>Shigella dysenteriae</i> (Type 1)	3 (*)	T
<i>Shigella flexneri</i>	2	
<i>Shigella sonnei</i>	2	
<i>Staphylococcus aureus</i>	2	
<i>Streptobacillus moniliformis</i>	2	
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	2	
<i>Streptococcus pyogenes</i>	2	
<i>Streptococcus</i> spp.	2	
<i>Treponema carateum</i>	2	
<i>Treponema pallidum</i>	2	
<i>Treponema pertenue</i>	2	
<i>Treponema</i> spp.	2	
<i>Vibrio cholerae</i> (including El Tor)	2	
<i>Vibrio parahaemolyticus</i>	2	
<i>Vibrio</i> spp.	2	
<i>Yersinia enterocolitica</i>	2	
<i>Yersinia pestis</i>	3	V
<i>Yersinia pseudotuberculosis</i>	2	
<i>Yersinia</i> spp.	2	

(*) See paragraph 8 of the introductory notes.

VIRUS (*)

Biological agent	Classification	Notes
<i>Adenoviridae</i>	2	
<i>Arenaviridae</i>		
Junin virus	4	
Lassa fever virus	4	
Lymphocytic choriomeningitis virus (neurotropic strains)	3	
Lymphocytic choriomeningitis virus (other strains)	2	
Machupo virus	4	
Mopeia virus and other Tacaribe viruses	2	
<i>Astroviridae</i>	2	
<i>Bunyaviridae</i>		
Bunyamwera virus	2	
Oropouche virus	3	
California encephalitis virus	2	
Hantaviruses :		
Hantaan (Korean haemorrhagic fever)	3	
Seoul virus	3	
Puumala virus	2	
Prospect Hill virus	2	
Other hantaviruses	2	
Nairoviruses :		
Crimean-Congo haemorrhagic fever	4	
Hazara virus	2	
Phleboviruses :		
Rift Valley fever	3	V
Sandfly fever	2	
Toscana virus	2	
Other <i>bunyaviridae</i> known to be pathogenic	2	
<i>Caliciviridae</i>		
Norwalk virus	2	
Other <i>Caliciviridae</i>	2	
<i>Coronaviridae</i>	2	
<i>Filoviridae</i>		
Ebola virus	4	
Marburg virus	4	
<i>Flaviviridae</i>		
Australia encephalitis (Murray Valley encephalitis)	3	
Central European tick-borne encephalitis virus	3 (**)	V
Absettarov	3	
Hanzalova	3	
Hypr	3	
Kumlinge	3	
Dengue virus type 1-4	3	
Hepatitis C virus	3 (**)	D
Japanese B encephalitis	3	V
Kyasanur Forest	3	V
Louping ill	3 (**)	
Omsk (a)	3	V
Powassan	3	
Rocio	3	
Russian spring-summer encephalitis (TBE) (a)	3	V
St Louis encephalitis	3	
Wesselsbron virus	3 (**)	
West Nile fever virus	3	
Yellow fever	3	V
Other flaviviruses known to be pathogenic	2	

Biological agent	Classification	Notes
<i>Hepadnaviridae</i>		
Hepatitis B virus	3 (**)	V, D
Hepatitis D virus (Delta) (b)	3 (**)	V, D
<i>Herpesviridae</i>		
Cytomegalovirus	2	
Epstein-Barr virus	2	
Herpesvirus simiae (B virus)	3	
Herpes simplex virus types 1 and 2	2	
Herpesvirus varicella-zoster	2	
Human B-lymphotropic virus (HBLV-HHV6)	2	
<i>Orthomyxoviridae</i>		
Influenza viruses types A, B and C	2	V (c)
Tick-borne <i>orthomyxoviridae</i> : Dhoru and Thogoto viruses	2	
<i>Papovaviridae</i>		
BK and JC viruses	2	D (d)
Human papillomaviruses	2	D (d)
<i>Paramyxoviridae</i>		
Measles virus	2	V
Mumps virus	2	V
Newcastle disease virus	2	
Parainfluenza viruses types 1 to 4	2	
Respiratory syncytial virus	2	
<i>Parvoviridae</i>		
Human parvovirus (B 19)	2	
<i>Picornaviridae</i>		
Acute haemorrhagic conjunctivitis virus (AHC)	2	
Coxsackie viruses	2	
Echo viruses	2	
Hepatitis A virus (human enterovirus type 72)	2	V
Polioviruses	2	V
Rhinoviruses	2	
<i>Poxviridae</i>		
Buffalopox virus (e)	2	
Cowpox virus	2	
Elephantpox virus (f)	2	
Milkers' node virus	2	
<i>Molluscum contagiosum</i> virus	2	
Monkeypox virus	3	V
Orf virus	2	
Rabbitpox virus (g)	2	
Vaccinia virus	2	
Variola (major minor) virus	4	V
Whitepox virus ("Variola virus")	4	V
Yatapox virus (Tana & Yaba)	2	
<i>Reoviridae</i>		
Coltivirus	2	
Human rotaviruses	2	
Orbiviruses	2	
Reoviruses	2	
<i>Retroviridae</i> (h)		
Human immunodeficiency viruses	3	D
Human T-cell lymphotropic viruses (HTLV) types 1 and 2	3	D
<i>Rhabdoviridae</i>		
Rabies virus	3 (**)	V
Visicular stomatitis virus	2	

Biological agent	Classification	Notes
<i>Togaviridae</i>		
Alfaviruses :		
Eastern equine encephalomyelitis	3	V
Bebaru virus	2	
Chikungunya virus	3 (**)	
Everglades virus	3 (**)	
Mayaro virus	3	
Mucambo virus	3 (**)	
Ndumu virus	3	
O'nyong-nyong virus	2	
Ross River virus	2	
Semliki Forest virus	2	
Sindbis virus	2	
Tonate virus	3 (**)	
Venezuelan equine encephalomyelitis	3	V
Western equine encephalomyelitis	3	V
Other known alphaviruses	2	
Rubivirus (rubella)	2	V
<i>Toroviridae</i>	2	
Unclassified viruses		
Blood-borne hepatitis viruses not yet identified	3 (**)	D
Hepatitis E virus	3 (**)	
Unconventional agents associated with (i) :		
Creutzfeldt-Jakob disease	3 (**)	D (d)
Gerstmann-Sträussler-Scheinker syndrome	3 (**)	D (d)
Kuru	3 (**)	D (d)

(*) See paragraph 7 of the introductory notes.

(**) See paragraph 8 of the introductory notes.

(a) Tick-borne encephalitis.

(b) Hepatitis D virus is pathogenic in workers only in the presence of simultaneous or secondary infection caused by hepatitis B virus.

Vaccination against hepatitis B virus will therefore protect workers who are not affected by hepatitis B virus against hepatitis D virus (Delta).

(c) Only for types A and B.

(d) Recommended for work involving direct contact with these agents.

(e) Two viruses are identified: one a buffalopox type and the other a variant of the Vaccinia virus.

(f) Variant of cowpox virus.

(g) Variant of Vaccinia.

(h) At present there is no evidence of disease in humans caused by retroviruses of simian origin. As a precaution containment level 3 is recommended for work with them.

(i) There is no evidence in humans of infections caused by the agents responsible for bovine spongiform encephalitis. Nevertheless, containment level 2 is recommended at least as a precaution for laboratory work.

PARASITES

Biological agent	Classification	Notes
<i>Acanthamoeba castellani</i>	2	
<i>Ancylostoma duodenale</i>	2	
<i>Angiostrongylus cantonensis</i>	2	
<i>Angiostrongylus costaricensis</i>	2	
<i>Ascaris lumbricoides</i>	2	A
<i>Ascaris suum</i>	2	A
<i>Babesia divergens</i>	2	
<i>Babesia microti</i>	2	
<i>Balantidium coli</i>	2	
<i>Brugia malayi</i>	2	
<i>Brugia pahangi</i>	2	

Biological agent	Classification	Notes
<i>Capillaria philippinensis</i>	2	
<i>Capillaria</i> spp.	2	
<i>Clonorchis sinensis</i>	2	
<i>Clonorchis viverrini</i>	2	
<i>Cryptosporidium parvum</i>	2	
<i>Cryptosporidium</i> spp.	2	
<i>Dipetalonema streptocerca</i>	2	
<i>Diphyllobothrium latum</i>	2	
<i>Dracunculus medinensis</i>	2	
<i>Echinococcus granulosus</i>	3	
<i>Echinococcus multilocularis</i>	3	
<i>Echinococcus vogeli</i>	3	
<i>Entamoeba histolytica</i>	2	
<i>Fasciola gigantica</i>	2	
<i>Fasciola hepatica</i>	2	
<i>Fasciolopsis buski</i>	2	
<i>Giardia lamblia</i> (<i>Giardia intestinalis</i>)	2	
<i>Hymenolepis diminuta</i>	2	
<i>Hymenolepis nana</i>	2	
<i>Leishmania brasiliensis</i>	3	
<i>Leishmania donovani</i>	3	
<i>Leishmania ethiopica</i>	2	
<i>Leishmania mexicana</i>	2	
<i>Leishmania peruviana</i>	2	
<i>Leishmania tropica</i>	2	
<i>Leishmania major</i>	2	
<i>Leishmania</i> spp.	2	
<i>Loa loa</i>	2	
<i>Mansonella ozzardi</i>	2	
<i>Mansonella perstans</i>	2	
<i>Naegleria fowleri</i>	3	
<i>Necator americanus</i>	2	
<i>Onchocerca volvulus</i>	2	
<i>Opisthorchis felinus</i>	2	
<i>Opisthorchis</i> spp.	2	
<i>Paragonimus westermani</i>	2	
<i>Plasmodium falciparum</i>	3	
<i>Plasmodium</i> spp. (human and simian)	2	
<i>Sarcocystis suihominis</i>	2	
<i>Schistosoma haematobium</i>	2	
<i>Schistosoma intercalatum</i>	2	
<i>Schistosoma japonicum</i>	2	
<i>Schistosoma mansoni</i>	2	
<i>Schistosoma mekongi</i>	2	
<i>Strongyloides stercoralis</i>	2	
<i>Strongyloides</i> spp.	2	
<i>Taenia saginata</i>	2	
<i>Taenia solium</i>	3	
<i>Toxocara canis</i>	2	
<i>Toxoplasma gondii</i>	2	
<i>Trichinella spiralis</i>	2	
<i>Trichuris trichiura</i>	2	

Biological agent	Classification	Notes
<i>Trypanosoma brucei brucei</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei gambiense</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei rhodesiense</i>	3	
<i>Trypanosoma cruzi</i>	3	
<i>Wuchereria bancrofti</i>	2	

FUNGI

Biological agent	Classification	Notes
<i>Aspergillus fumigatus</i>	2	A
<i>Blastomyces dermatitidis</i> (<i>Ajellomyces dermatitidis</i>)	3	
<i>Candida albicans</i>	2	A
<i>Coccidioides immitis</i>	3	A
<i>Cryptococcus neoformans</i> var. <i>neoformans</i> (<i>Filobasidiella neoformans</i> var. <i>neoformans</i>)	2	A
<i>Cryptococcus neoformans</i> var. <i>gattii</i> (<i>Filobasidiella bacillispora</i>)	2	A
<i>Emmonsia parva</i> var. <i>parva</i>	2	
<i>Emmonsia parva</i> var. <i>crescens</i>	2	
<i>Epidermophyton floccosum</i>	2	A
<i>Fonsecaea compacta</i>	2	
<i>Fonsecaea pedrosoi</i>	2	
<i>Histoplasma capsulatum</i> var. <i>capsulatum</i> (<i>Ajellomyces capsulatus</i>)	3	
<i>Histoplasma capsulatum duboisii</i>	3	
<i>Madurella grisea</i>	2	
<i>Madurella mycetomatis</i>	2	
<i>Microsporum</i> spp.	2	A
<i>Neotestudina rosatii</i>	2	
<i>Paracoccidioides brasiliensis</i>	3	
<i>Penicillium marneffei</i>	2	A
<i>Sporothrix schenckii</i>	2	
<i>Trichophyton rubrum</i>	2	
<i>Trichophyton</i> spp.	2'	

*ANNEX II**ANNEX VII***RECOMMENDED CODE OF PRACTICE ON VACCINATION****(Article 14 (3))**

1. If the assessment referred to in Article 3 (2) reveals that there is a risk to the health and safety of workers due to their exposure to biological agents for which effective vaccines exist, their employers should offer them vaccination.
 2. Vaccination should be carried out in accordance with national law and/or practice.
Workers should be informed of the benefits and drawbacks of both vaccination and non-vaccination.
 3. Vaccination must be offered free of charge to workers.
 4. A vaccination certificate may be drawn up which should be made available to the worker concerned and, on request, to the competent authorities.
-

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 1 October 1993

establishing the standard document for the supervision and control of shipments
of radioactive waste referred to in Council Directive 92/3/Euratom

(93/552/Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to Council Directive 92/3/Euratom of 3 February 1992 on the supervision and control of shipments of radioactive waste between Member States and into and out of the Community⁽¹⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas by virtue of Directive 92/3/Euratom the Commission is required to establish a standard document;

Whereas that Directive applies not only to shipments of radioactive waste between Member States but also to imports into and exports out of the Community of such waste and to its transit through the Community from a third country to another third country;

Whereas under certain circumstances an application may be sent in respect of more than one shipment;

Whereas it is appropriate to include all these cases in a uniform document, with a number of sections reflecting the various cases envisaged by the Directive;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee instituted under Article 19 of that Directive,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The standard document contained in the Annex shall be used in respect of any shipments of radioactive waste

between Member States or into and out of the Community within the scope of Directive 92/3/Euratom.

Article 2

The standard document must be completed in accordance with the notes contained in its different sections.

Article 3

1. The standard document shall be printed in black ink on white paper, weighing at least 40 grams per square metre, and its strength should be such that in normal use it does not easily tear or crease.

2. The standard document shall measure 210 by 297 mm (A4) with a maximum tolerance as to length of 5 mm less and 8 mm more.

3. Member States may require that the forms show the name and address of the printer or a mark enabling the printer to be identified. They may also make private printing of the forms conditional on prior approval.

Article 4

Member States shall take the measures necessary to comply with this Decision not later than 1 January 1994.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 October 1993.

For the Commission

Yannis PALEOKRASSAS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 35, 12. 2. 1992, p. 24.

ANNEX

**STANDARD DOCUMENT FOR THE SUPERVISION AND CONTROL OF SHIPMENTS OF
RADIOACTIVE WASTE (DIRECTIVE 92/3/EURATOM)**

SECTION 1

Registration No :
*(to be completed by the authorities responsible for
issuing the shipment authorization)*

STANDARD DOCUMENT FOR MONITORING RADIOACTIVE WASTE SHIPMENTS (DIRECTIVE 92/3/EURATOM)

APPLICATION FOR SHIPMENT AUTHORIZATION

NOTE

The applicant must complete boxes 1 to 16 and must then send the entire standard document (sections 1 to 5) to the competent authorities of his country, who are responsible for issuing the authorization for the radioactive waste shipment.

The applicant is the following, depending on the type of shipment (see box 1):

- Type A: Shipment between Member States — *the holder of the radioactive waste* ;
Type B: Import into the Community — *the consignee of the radioactive waste* ;
Type C: Export from the Community — *the holder of the radioactive waste* ;
Type D: Transit through the Community — *the person responsible for the shipment in the Member State by way of which the waste enters the Community.*

Section 1 accompanies the waste as it is shipped, as do sections 3 and 4.

1	Type of shipment <i>(tick the appropriate box)</i> Type A: Shipment between Member States ☐ Type B: Import into the Community ☐ Type C: Export from the Community ☐ Type D: Transit through the Community ☐
2	Application for authorization for <i>(tick the appropriate box)</i> a single shipment ☐ several shipments ☐ Number of shipments planned : Planned period of execution :
3	<i>(Box to be completed for shipment(s) between Member States via one or more third countries.)</i> Frontier post of exit from the Community : Frontier post of entry to third country <i>(first country crossed)</i> : Frontier post of exit from third country <i>(last country crossed)</i> : Frontier post of return to the Community : <i>(These frontier posts must be identical for all shipments covered by the application unless otherwise agreed by the competent authorities.)</i>
4	Holder <i>(trade name)</i> : Contact person : Mr/Ms Address : Post code : Town : Country : Tel. : Fax : Telex :
5	<i>(Box to be completed if the information to be entered differs from that in box 4.)</i> Place where the waste is held : Contact person : Mr/Ms Address : Post code : Town : Country : Tel. : Fax : Telex :

6	Nature of the waste :	
	Physico-chemical characteristics :	
	Main radionuclides :	
	Maximum alpha activity/package : (GBq)	
	Maximum beta/gamma activity/package : (GBq)	

7	Total alpha activity : (GBq)	
	Total activity beta/gamma : (GBq)	
	Total number of packages :	Total net weight of waste : (kg)
		Total gross weight : (kg)
		Total volume (optional)
	<i>(These values are estimates if the application relates to several shipments.)</i>	
	Model of packages containing the waste (e.g. plastic bags, metal drums 200 l, ISO transport container, etc.):	
		
		
	Means of identification of the packages (if labelling is used, annex examples)	
		

8	Other hazard categories (tick any appropriate box/boxes)	
	Category 1 Explosive substances	☐
	Category 2 Gas : compressed, liquefied or dissolved under pressure	☐
	Category 3 Inflammable liquids	☐
	Category 4 4.1. Inflammable solids	☐
	4.2. Substances liable to spontaneous combustion	☐
	4.3. Substances which, on contact with water, give off inflammable gases	☐
	Category 5 5.1. Oxidizing substances	☐
	5.2. Organic peroxides	☐
	Category 6 6.1. Toxic substances	☐
	6.2. Substances liable to provoke disgust or infection	☐
	Category 8 Corrosive substances	☐
	Category 9 Various dangerous substances	☐

9	Type of activity giving rise to the waste (e.g. medical, research, industrial nuclear industry or other activity to be specified)	
		
		

10	Purpose of the shipment (tick the appropriate box)	
	Return of waste resulting from retreatment of irradiated fuel	☐
	Treatment and/or packaging of waste	☐
	Return of waste after treatment and/or packaging	☐
	Interim storage	☐
	Return after interim storage	☐
	Final disposal	☐
	Other purposes (to be specified)	☐
		
		

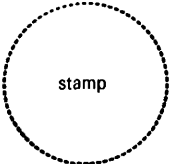
11	Proposed form of transport <i>(road, rail, sea, air, inland waterway)</i>	Point of departure	Point of arrival	Proposed carrier
	1 .....	.....	.....	.....
	2 .....	.....	.....	.....
	3 .....	.....	.....	.....
	4 .....	.....	.....	.....
	5 .....	.....	.....	.....

12	Ordered list of countries involved in the shipment <i>(the first country is that where the waste is held and the last the country of destination)</i>			
	1	3	5	7
	2	4	6	8

13	Consignee (trade name): Contact person: Mr/Ms Address: Post code: Town: Country: Tel.: Fax: Telex:			
-----------	---	--	--	--

14	<i>(Box to be completed if the information to be entered differs from that in box 13)</i> Place of destination of the waste Contact person: Mr/Ms Address: Post code: Town: Country: Tel.: Fax: Telex:			
-----------	--	--	--	--

15	Applicant (trade name): Person responsible: Mr/Ms Address: Post code: Town: Country: Tel.: Fax: Telex:			
-----------	---	--	--	--

16	In accordance with the provisions of Directive 92/3/Euratom, I hereby: (i) apply for authorization to make the shipment(s) of radioactive waste described above; (ii) certify that the information provided above is correct to the best of my knowledge and that the shipment(s) will be carried out in accordance with all the relevant statutory provisions; (iii) (Where the shipment is of type A or C) — undertake to take back the waste if the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled (*), (Where the shipment is of type B or D) — attach hereto a declaration by the holder of the radioactive waste established in the third country that he will take back the waste if the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled (*). (Date and place)  stamp (Signature)			
-----------	---	--	--	--

(*) Only one of the asterisked statements can apply: delete whichever is inapplicable.

SECTION 2

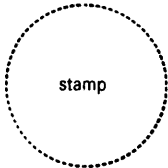
Registration No :
*(to be completed by the authorities responsible for
issuing the shipment authorization)*

STANDARD DOCUMENT FOR MONITORING RADIOACTIVE WASTE SHIPMENTS (DIRECTIVE 92/3/EURATOM)

APPROVAL BY THE COMPETENT AUTHORITIES CONSULTED

NOTE

1. The competent authorities responsible for issuing the authorization for the radioactive waste shipment should complete boxes 17 and 18 immediately on receipt of the application and enter the registration number at the top of each section of the standard document. They should then make sufficient copies of section 2 to send to any other competent authorities whose approval is required for the shipment(s) to be authorized ('the competent authority consulted'). For each competent authority to be consulted, box 19 should be completed on a copy of section 2; that copy of section 2, together with a copy of section 1, should be sent to the competent authority to be consulted named therein.
2. The competent authority consulted should make any necessary additional entries in box 19 and should give the application due consideration. Within two months from the date of receipt it should complete box 20 and return the original copy of section 2 to the competent authority responsible for issuing the authorization. An extension of up to one month in the time required to consider an application may be requested by the competent authority consulted. Failure to complete and return the form by the due time shall be taken as deemed approval of the shipment application, subject to Article 6 (4) of Directive 92/3/Euratom.

17	Competent authorities responsible for issuing the shipment authorization Depending on the type of shipment, these authorities are : Type A : <i>the authorities of the country of origin ;</i> Type B : <i>the authorities of the country of destination ;</i> Type C : <i>the authorities of the country of origin ;</i> Type D : <i>the authorities of the Member State by way of which the waste enters the Community.</i> Name of the competent authorities : Contact person : Mr/Ms Address : Post code : Town : Country : Tel. : Fax : Telex :
18	Date of registration of the application :  (signature)
19	Competent authorities of the country consulted Country : Country of origin ☐ of transit ☐ of destination ☐ Name of the competent authorities : Contact person : Mr/Ms Address : Post code : Town : Country : Tel. : Fax : Telex :

SECTION 3

Registration No :
*(to be completed by the authorities responsible for
issuing the shipment authorization)*

STANDARD DOCUMENT FOR MONITORING RADIOACTIVE WASTE SHIPMENTS
(DIRECTIVE 92/3/EURATOM)

SHIPMENT AUTHORIZATION

NOTE

The competent authorities responsible for issuing the shipment authorization :

- complete this section, bearing in mind, when filling in box number 22, that the maximum period of validity for the authorization is three years ;
- send it to the applicant together with the other sections necessary for the procedure (that is, sections 1, 3, 4 and 5) ;
- send copies of this section to the other competent authorities consulted.

21	Competent authorities responsible for issuing the shipment authorization Depending on the type of shipment, these authorities are : Type A : <i>the authorities of the country of origin ;</i> Type B : <i>the authorities of the country of destination ;</i> Type C : <i>the authorities of the country of origin ;</i> Type D : <i>the authorities of the Member State by way of which the waste enters the Community.</i> Name of the competent authorities : Contact person : Mr/Ms Address : Post code : Town : Country : Tel. : Fax : Telex :																																							
22	Authorization Yes ☐ Valid for a single shipment ☐ No ☐ Valid for several shipments ☐ Date of expiry of the authorization :																																							
23	Sequential list of the countries involved in the shipment <i>(the first country is that where the waste is held and the last the country of destination)</i> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="width: 30%;">Country</th> <th colspan="2" style="width: 10%;">Conditions</th> <th rowspan="2" style="width: 30%;">Country</th> <th colspan="2" style="width: 10%;">Conditions</th> </tr> <tr> <th style="width: 5%;">Yes</th> <th style="width: 5%;">No</th> <th style="width: 5%;">Yes</th> <th style="width: 5%;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td>5</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td>6</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td>7</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td>8</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> </tbody> </table>						Country	Conditions		Country	Conditions		Yes	No	Yes	No	1	☐	☐	5	☐	☐	2	☐	☐	6	☐	☐	3	☐	☐	7	☐	☐	4	☐	☐	8	☐	☐
Country	Conditions		Country	Conditions																																				
	Yes	No		Yes	No																																			
1	☐	☐	5	☐	☐																																			
2	☐	☐	6	☐	☐																																			
3	☐	☐	7	☐	☐																																			
4	☐	☐	8	☐	☐																																			
24	List of conditions <i>(indicating the country imposing the conditions and any references to attached documents)</i> 			Reason for the refusal 																																				

- 25** The decision adopted and recorded in this section has been reached in accordance with the provisions of Directive 92/3/Euratom
The competent authorities consulted are informed that the authorization for radioactive waste shipment has been granted or refused.

.....
(Date and place)

Stamp

.....
(Signature of the person responsible)

N.B.

1. This authorization in no way diminishes the responsibility of the holder, carrier, owner, consignee or any other physical or legal person involved in the shipment.
2. The wastes shipped must be accompanied by sections 1, 3 and 4, duly completed.

SECTION 4

Registration No :

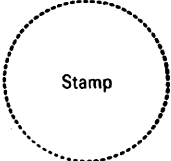
*(to be completed by the authorities responsible for
issuing the shipment authorization)*

STANDARD DOCUMENT FOR MONITORING RADIOACTIVE WASTE SHIPMENTS
(DIRECTIVE 92/3/EURATOM)

LIST OF PACKAGES

NOTE

This list must be completed by the holder of the radioactive waste before each shipment (even if the authorization relates to several shipments). Like sections 1 and 3 of the standard document, it accompanies the waste while it is being shipped. It is then attached to the acknowledgement of receipt.

26	Holder (trade name): Contact person: Mr/Ms Address: Post code: Town: Country: Tel.: Fax: Telex:
27	The authorization covers a single shipment ☐ several shipments ☐ Serial number of the shipment:
28	Nature of the waste: Physico-chemical characteristics: Main radionuclides: Maximum alpha activity/package: (GBq) Maximum beta/gamma activity/package: (GBq) Model of packages containing the waste (<i>e.g. plastic bags, metal drums of 200 litres' capacity, ISO transport containers, etc.</i>):
29	Total alpha activity: (GBq) Total beta/gamma activity: (GBq) Total number of packages: Total net weight of the waste: (Kg) Total gross weight: (Kg) Total volume (<i>optional</i>):
30	Identification of the packages containing the waste (<i>identification number of each package, gross weight (Kg)/package, net weight (Kg)/package, activity (GBq)/package</i>) See attached list (<i>if the space provided above is inadequate</i>), or (<i>if preferred</i>) the attached document containing the abovementioned data.
31	Date of dispatch: I hereby certify that the information provided in this section (and the attached list) is correct to the best of my knowledge.  Stamp (Date and place) (Signature of the holder)

SECTION 5

Registration No :

*(to be completed by the authorities responsible for
issuing the shipment authorization)*

STANDARD DOCUMENT FOR MONITORING RADIOACTIVE WASTE SHIPMENTS (DIRECTIVE 92/3/EURATOM)

ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF THE WASTE

NOTE

This section must be filled in by the consignee, any necessary additions being made by the applicant. However, a consignee located outside the European Community may acknowledge receipt of the waste by means of a declaration separate from the standard document.

Depending on whether the authorization is for one or several shipments, the procedure to be adopted is as follows.

Authorization for a single shipment

1. Shipment of type A or B

Within 15 days of receiving the waste, the consignee must complete boxes 32, 33 and 35, and submit sections 4 and 5 to the competent authorities of the Member State of destination.

The competent authorities of the Member State of destination then forward copies of sections 4 and 5 to the other competent authorities consulted (and, where appropriate, the original of these two sections to the competent authorities which issued the authorization).

For shipments between Member States, the competent authorities of the Member State of origin must send a copy of the acknowledgement of receipt to the holder.

2. Shipment of type C or D

The applicant must ensure that the consignee located outside the European Community sends him section 4 and section 5 with boxes 32 to 35 duly completed immediately on receipt of the waste. Section 5 may be replaced by a declaration on the part of the consignee providing at least the information contained in boxes 34 and 35.

Within 15 days after receipt of the waste, the applicant must forward section 4, section 5 (if the consignee did not use section 5, the applicant must complete it with the exception of box 34) and, where applicable, the consignee's declaration, to the competent authorities which issued the authorization.

These authorities must then send copies of sections 4 and 5, and, where applicable, the consignee's declaration, to the other competent authorities consulted.

Authorization for several shipments

1. Shipment of type A or B

The consignee completes boxes 32, 33 and 35 of section 5 after each shipment (having made several copies of a blank section 5 for this purpose) and submits this section direct to the competent authorities which issued the authorization. He attaches the section 4 relating to the same shipment.

2. Shipment of type C or D

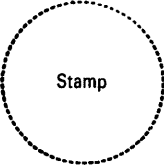
The applicant must ensure that after each shipment the consignee located outside the European Communities completes boxes 32 to 35 on a copy of a blank Section 5 and returns it to him together with the appropriate section 4.

The applicant must complete box 36 of section 5 and forward sections 4 and 5 to the authorities which issued the authorization.

3. Shipments of all types

When all the shipments covered by an authorization have been carried out, the final acknowledgement of receipt is completed and submitted as if the authorization were valid for a single shipment only (see above) except that :

- it is stated in box 33 of section 5 that the shipment in question is the last shipment covered by the authorization ;
- any declaration made by a consignee located outside the European Communities must state that all the waste covered by the shipping authorization has indeed arrived ;
- to provide an overview, the sections 4 for each of the shipments covered by the authorization must be attached to the final acknowledgement of receipt.

32	Consignee (trade name): Contact person: Mr/Ms Address: Post code: Town: Country: Tel.: Fax: Telex:
	Place where the waste is held: Contact person: Mr/Ms Address: Post code: Town: Country: Tel.: Fax: Telex:
33	Authorization granted for: A single shipment ☐ Several shipments ☐ Serial number of shipment: Last shipment covered by the authorization: Yes ☐ No ☐
34	<i>To be completed for shipments of type C or D only: (this item may be replaced by a separate declaration)</i> Frontier post of entry to the third country of destination: Country: Post:
35	Date of receipt of the waste: Date of dispatch of the acknowledgement of receipt together with section 4: depending on the type of shipment, the acknowledgement of receipt must be sent: — type A or B: to the competent authorities of the Member State of destination, — type C or D: to the applicant (type C: to the holder; type D: to the person responsible for the shipment in the Member State by way of which the waste enters the Community). I hereby certify that the information provided above is correct to the best of my knowledge.  Stamp (Signature of the consignee)

36 *For shipments of type C or D only:*

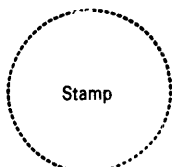
Forwarding by the applicant of the acknowledgement of receipt and, where appropriate, the consignee's declaration (*see note below*) to the authority which issued the authorization:

Date of forwarding of the acknowledgement of receipt (*together with section 4*):

Frontier post of exit from the Community:

Country:

Post:



.....
(Signature of the applicant)

NB:

1. A consignee located outside the European Communities may acknowledge receipt of the waste by means of a declaration or certificate providing at least the information contained in boxes 32 to 35.
2. The competent authorities which receive the original acknowledgement of receipt must send copies of it to the other competent authorities.
3. The originals of sections 4 and 5 must be sent finally to the competent authority which issued the authorization.
4. For shipments between Member States, the competent authorities of the Member State of origin must send a copy of the acknowledgement of receipt to the holder.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3917/92 of 21 December 1992 extending into 1993 the application of Regulations (EEC) No 3831/90, (EEC) No 3832/90, (EEC) No 3833/90, (EEC) No 3834/90, (EEC) No 3835/90 and (EEC) No 3900/91 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain products originating in developing countries, and adding to the list of beneficiaries of such preferences

(Official Journal of the European Communities No L 396 of 31 December 1992)

On page 3 in Article 3, point 2, first line :

for: '2. Article 2 (3) shall ...',

read: '2. Article 8 (3) shall ...'.

On page 4 in Article 5 :

The following paragraph should added :

'(4) The words "Bulgaria" and "Romania" shall be deleted from the lists annexed to Regulations (EEC) No 3831/90 and (EEC) No 3832/90 and (EEC) No 3833/90 as from the entry into force of the respective interim agreements with those countries.'

On page 5 in Order No 10.0910, third column should read :

'Copper bars, rods and profiles
other than hollow copper wire'

On page 6, Order No 10.0120, second column shall read :

'2905 11 00 (d)'.

On page 7, Order No 10.0840, second column :

for: '7217 11 10',

read: '7217 11'.

On page 7, Order No 10.0850, third column shall read :

'Semi-finished products of iron or non-alloy steel
— containing by weight 0,25 % or more of carbon
— — Other
— — — Of steel containing by weight 0,6 % or more of carbon'.

On page 9, Order No 10.1120, second column :

for: '8703 33 19',

read: 'ex 8703 33 19'.

On page 11, Annex II, point C :

The following should be added :

'In Annex II, in column 2, against Order No 52.1085 :

— *for:* "ex 0809 20 10",

read: "0809 20 20";

— *for:* "ex 0809 20 90"

read: "0809 20 60".

In Annex II, in column 2, against Order No 52.1200 :

— *for:* "ex 0811 90 90

ex 0811 90 90

ex 0811 90 90",

read: "ex 0811 90 99

ex 0811 90 99

ex 0811 90 99".

In Annex II, against Order No 52.1630 :

delete the text in columns 1 to 4.

In Annex II, in column 2, against Order No 52.2170 :

— *for:* "ex 1518 00 90",

read: "1518 00 95".

In Annex II, in column 2, against Order No 52.2260 :

— *for*: "ex 1602 20 10",
read: "1602 20 22
1602 20 19".

In Annex II, in column 2, against Order No 52.2280 :

— *for*: "ex 1602 50 90",
read: "1602 50 39
ex 1602 50 80".

In Annex II, column 2, against Order No 52.2360 :

— *for*: "1604 15 10",
read: "1604 15 11
1604 15 19".

In Annex II, in column 2, against Order No 52.2405 :

— *for*: "1604 19 99",
read: "1604 19 92
1604 19 93
1604 19 94
1604 19 95
1604 19 98".

In Annex II, in column 2, against Order No 52.2700 :

— *for*: "ex 2001 90 80",
read: "2001 90 65
2001 90 75
2001 90 85
ex 2001 90 95".

In Annex II, against Order No 52.3670 :

delete the text in columns 1 to 4.'

On page 11, in Annex II, Part D :

the following should be added

'In column 2, against Order No 58.0480 :

— *for*: "ex 0809 20 10
ex 0809 20 90",
read: "0809 20 20
0809 20 60".

In column 3, against Order No 58.0625 :

— *for*: "1502 00 91 and 1502 00 99",
read: "1502 00 90".

In column 2, against Order No 58.0810 :

— *for*: "1602 20 10",
read: "1602 20 11
1602 20 19".

In column 2, against Order No 58.0810 :

— *for*: "1602 50 90",
read: "1602 50 31
1602 50 39
1602 50 80".'

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2273/93 of 28 July 1993 determining the intervention centres for cereals

(Official Journal of the European Communities No L 207 of 18 August 1993)

On page 6 in the Annex invert columns 3 and 4.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2892/93 of 21 October 1993 amending Regulation (EEC) No 1729/92 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Canary Islands with products from the eggs and poultrymeat sectors, regarding the amounts of aid

(Official Journal of the European Communities No L 263 of 22 October 1993)

On page 31, after the last recital, add the following:

‘Whereas the Management Committee for Poultrymeat and Eggs has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,’.
